

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 25,-
losse nummers Af 1,25
zaterdag met Ñapa Af 1,50

woensdag
24 januari 2007
jaargang 123
nr 020

AMIGOE



vandaag
inhoud

3 aruba

Nieuwe
vliegtterminal



8 nederland

Formatie deze week
in beslissende fase



13 financieel

Clijsters te sterk
voor Hingis



SER verdeeld over hoger minimumloon

ORANJESTAD — De Sociaal Economische Raad (SER) is verdeeld over de verhoging van het minimumloon. Dat zegt de Raad in haar advies ‘Aanpassing van de minimumlonen per 1 januari 2007’. Daarin schrijft het adviescollege ook dat compensatie voor prijsstijgingen als gevolg van de bbo voor de minima pas op 1 januari 2008 zou kunnen.

Het advies is op 12 december vorig jaar aan de regering aangeboden. De Raad laat weten er niet in geslaagd te zijn unaniem een advies op te stellen over een verhoging van 4,4 procent van de minimumlonen. De minister van Arbeid, Cultuur en Sport vroeg SER vorig jaar om een spoedadvies over deze verhoging. Volgens informatie van haar eigen Directie Arbeid zouden op basis van cijfers

van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) de minimumlonen met 4,4 procent moeten stijgen ter compensatie van het gestegen prijsindexcijfer. Dat cijfer wordt berekend aan de hand van de consumptieprijsstijging van augustus van het jaar ervoor tot augustus van het lopende jaar.

De regering mag volgens de Landsverordening mini-

mumlonen elk jaar de hoogte van het minimumloon aanpassen op basis van het prijsindexcijfer. Het doel is om zoveel mogelijk de koopkracht van de minima te behouden. Voorwaarde voor een aanpassing is wel dat de regering eerst SER hoort over dat voornemen. Voor dit jaar is het adviescollege waarin werkgevers en werknemers zijn vertegenwoordigd echter zwaar verdeeld; een deel is tegen de verhoging, een ander deel is voor.

TEGEN

De SER leden die tegen zijn, menen dat de economische situatie op dit moment ongunstig is. Zij kijken vooral

naar ontwikkelingen in het toerisme. Na een zeer voorspoedig jaar in 2005 laten de meest recente cijfers een forse daling zien, aldus SER. De door de Centrale Bank gebruikte Business Perception Index (BPI), een index voor recente ontwikkelingen en korte termijn verwachtingen in de particuliere sector, ondersteunt deze visie. De index daalde in het eerste kwartaal van 2006 tot het laagste niveau sinds 2003. In het tweede kwartaal ging het iets beter, maar van een echt keerpunt in de BPI kan nog niet gesproken worden, concludeert de SER.

Vervolg op pagina 3

‘Telefoontje uit Miraflores’

WILLEMSTAD — “De Venezolaanse president Hugo Chávez zal nooit om de tafel zitten met vertegenwoordigers van de neoliberale partij PAR.” Volgens raadslid-gedeputeerde Nelson Pierre (Overheids-nv’s, NPA) heeft Chávez hem dat persoonlijk via de telefoon meegedeeld.

Volgens directeur Dito Mendes de Gouveia van Directie Buitenlandse Betrekkingen (DBB) was er tot en met vorige week nog contact met de persoonlijk secretaris van Chávez omtrent een ontmoeting tussen premier Emily de Jongh-Elhage (PAR), zoals begin deze maand afgesproken in Nicaragua. Hij gaat liever niet in op ‘politieke spelletjes’. De naam Chávez viel veelvuldig gedurende

de eerste twee dagen van de begrotingsbehandeling. Nadat verschillende PAR-leden Pierre er onder meer van hadden beschuldigd van Curaçao een Venezolaanse kolonie te willen maken, was het wachten totdat Pierre terug zou slaan. En die verwachte aanval kwam er ook. “Wie heeft er in Managua, Nicaragua, twee uur zitten wachten om een afspraak te maken met Chávez?”, vroeg Pierre, verwijzend naar het recente bezoek van het Antilliaanse staatshoofd aan Nicaragua. DBB-directeur Mendes ontkent dat premier De Jongh-Elhage heeft staan wachten op de president. “De ontmoeting vond spontaan plaats, zoals alle regeringsleiders elkaar daar spontaan aanspraken.” Na het bezoek kwam het Land met een

bericht naar buiten dat De Jongh-Elhage later dit jaar naar regeringscentrum Miraflores in Caracas zal afreizen en Chávez een bezoek aan Willemstad zou brengen. Hij bezocht Curaçao tweemaal: in 2000 en voor het laatst in 2002. Maar volgens Pierre hoeft de regering niet te verwachten dat de Venezolaanse president het eiland voor een officieel bezoek zal aandoen. “Ik heb zojuist een telefoontje van Chávez gekregen. Hij weigert om met hen om de tafel te gaan zitten. Hij praat niet met neoliberalen. Ze hebben hem in het verleden vernederd en beledigd. Onder oud-premier Miguel Pourier kreeg hij te horen dat er geen geld was om hem te ontvangen.”

Vervolg op pagina 7

Dit kan bijna geen toeval zijn

Derde loods vrije zone op Curaçao uitgebrand



De eerste brand: 13 november 2006.



De tweede brand: 8 januari 2007.

WILLEMSTAD — In de vrije zone op het Koningsplein op Curaçao brandde gistermiddag opnieuw een loods compleet uit. Het gaat om de derde loods in ruim twee maanden tijd. Ook over de oorzaak van deze brand tast men nog in het duister. Hoewel er geen aanwijzingen zijn voor brandstichting, gelooft bijna niemand nog in toeval.

De brand en de daarmee gepaard gaande rookontwikkeling was bijna op het hele eiland zichtbaar. Net als bij de vorige drie branden, die buiten de openingstijden plaats hadden, vielen er nu

ook geen gewonden. De loods die gisteren uitbrandde huisvestte drie showrooms en werd door zo’n tien andere bedrijven gebruikt als pakhuis. Die stonden bomvol, met voorname kleding. “Wat nog over was van de kerst en nieuwe voorraad voor carnavaal”, weet Xerxes Nepomuceno, voorzitter van de FrezaCur, belangenvereniging voor in de vrije zone gevestigde bedrijven. De omvang van de schade valt moeilijk nu al precies te schatten, maar loopt zeker in de miljoenen.

Het gebouw zelf kost al enige miljoenen. De handelswaar vertegenwoordigt

eveneens een waarde van in de miljoenen guldens, denkt de FrezaCur-voorman.

Dat de branden aangestoken zijn om verzekeringsgeld uitgekeerd te krijgen sluit Nepomuceno uit. “Alle getroffen zaken verliezen hierop.” Veel zaken hebben juist in het hoogseizoen meer dan het verzekerde bedrag opgeslagen liggen in de pakhuizen. Hij wil zich niet wagen aan speculaties over pyromanie. “De politie onderzoekt de zaak. Wat ik zelf denk? Ik steek voor niemand mijn hand in het vuur.” De politiediensten Technische Opsporingsdienst (TOD) en recherche onderzoeken de brand.



De derde brand op de vrije zone van Curaçao in minder dan drie maanden brak gistermiddag, 23 januari 2007, uit.

Record aan uitleveringen door Colombia

BOGOTÁ — Colombia heeft in 2006 meer verdachten uitgeleverd aan andere staten dan in enig jaar ervoor. Het gaat om 145 personen verdacht van misdaden die verband houden met drugs. Verreweg de meesten werden uitgeleverd aan de VS (131), maar ook zes aan Spanje, vijf aan Italië, twee aan Argentinië en één aan Nederland. De huidige regering van president Alvaro Uribe heeft sinds haar aantreden in de zomer van 2002 inmiddels meer dan 520 Colombianen overgedragen aan de Amerikaanse justitie of justitie elders. Het toont volgens Bogotá de wil van de regering daadkrachtig tegen de drugshandel op te treden.

Beelden mislukte aanslag metro Londen getoond

LONDEN — In het proces tegen zes mannen die op 21 juli 2005 tevergeefs probeerden een serie bomaanlagen te plegen in Londen, zijn dinsdag voor het eerst beelden getoond van een mislukte poging. Op de beelden van bewakingscamera’s is te zien hoe een van de verdachten, Ramzi Mohammed, in de metro probeert explosieven tot ontploffing te brengen. De geluidloze opname toont Ramzi met zijn bomrugzak in de metro. De passagiers vluchten de coupé uit als er tussen de stations Stockwell en Oval een knal volgt. Een man, de brandweerman Angus Campbell, probeert Ramzi op andere

gedachten te brengen door op hem in te praten praten. Beide mannen scholden tegen elkaar, heeft Campbell verklaard. Ramzi vlucht vervolgens bij station Oval de metro uit. De rugzak met explosieven blijft achter op een stoel in het voertuig. Ondanks een wilde achtervolging weet Ramzi te ontkomen in de menigte. Een week later werd hij gearresteerd. Het proces tegen Ramzi en de vijf andere verdachten is vorige week begonnen. De mannen hebben ontkend dat ze van plan waren explosieven tot ontploffing te brengen in drie treinen van de ondergrondse en een bus.

Begin proces tegen Libby

WASHINGTON — In Washington is de rechtszaak begonnen tegen Lewis Libby, de vroegere naaste medewerker van vicepresident Dick Cheney.

Libby staat terecht wegens meeneed. Hij heeft tegen justitie gelogen tijdens het onderzoek naar een uitgelekte naam van een CIA-agent, die door dat lek haar carrière kon vergeten. Die geheim agent is de echtgenote van een oud-ambassadeur die zich beschuldigend had uitgelaten over de motieven van de regering-Bush om Irak aan te vallen. Libby trad af als stafchef van Cheney toen duidelijk werd dat hij had gelogen tegen justitie.

Oppositie Libanon beëindigt acties tegen regering

BEIROET — De oppositie in Libanon ziet voorlopig af van verdere acties tegen de regering van premier Fouad Siniora. De wegblokkades worden weggehaald en ook de weg naar het vliegveld van de hoofdstad Beiroet wordt vrijgemaakt.

De oppositie heeft dat dinsdagavond in een verklaring beloofd na een dag vol geweldadigheden. Bemiddeling door Arabische staten zou ten grondslag gelegen hebben aan het besluit. Door gevechten tussen voor- en tegenstanders van de regering-Siniora kwamen eerder op de dag zeker drie mensen om het leven. Nog eens zeker 133 mensen

raakten gewond, aldus de politie. De doden vielen in de plaatsen Batroun en Tripoli. De door de sjiiitische partij Hezbollah gedomineerde oppositie had tot een algemene staking en andere protestacties opgeroepen waar landelijk gevolg aan werd gegeven. Door de wegversperringen konden dinsdag duizenden mensen hun werk niet bereiken. Ook het vliegveld van Beiroet had last van de staking. De regering had zowel in Beiroet als in de rest van het land duizenden politiemannen en militairen ingezet, maar die durfden niet echt in te grijpen. Siniora heeft Hezbollah ervan beschuldigd de donor-

conferentie voor Libanon die donderdag in Parijs begint, te saboteren. De conferentie in Parijs moet voorkomen dat het in diepe schulden gestoken en vorige zomer door Israëlische luchtaanvallen voor een belangrijk deel verwoeste land economisch instort. De Europese Unie heeft vandaag toegezegd nog eens 400 miljoen euro beschikbaar te stellen voor de wederopbouw van Libanon. Eerder gaf de EU al 100 miljoen euro. Het geld is niet alleen bedoeld voor onmiddellijke wederopbouw na de bombardementen door Israël vorig jaar zomer, maar ook voor politieke en economische hervormingen die een effect op de lange termijn moeten hebben.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

the plaza

**ELKE AVOND
LIVE MUSIC**

@ CAFE DE PLAZA!

*Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826*

Délifrance®

Boulangerie et Bistrot

L.G. Smith Blvd. 150
Tel 588-6006

Ben je jarig?
Teveel om op
te noemen.
Kom zelf maar kijken.
www.delifrance-aruba.com

Twister

*Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077*

Frans en Ben pas maar op Linda is in vorm!!
Keuken open vanaf 17.00 tot 22.30
Geopend vanaf 05.00pm - 02.00am
Tel. 583-9077 Zondags gesloten

Mambo Jambo

Elke woensdagavond salsa
avond met live band
"ZARA O LA BANDA"
10pm-2am

THE CINEMAS

STOMP THE YARD
Drama/Musical (PG-13)
Daily: 4:50 - 7:15 - 9:40

CHARLOTTES WEB
Comedy/Drama (G)
Daily: 5:05

FREEDOM WRITERS
Drama (PG-13)
Daily: 7:20 - 9:50

NIGHT AT THE MUSEUM
(SP-Subtitled)
Fantasy/Comedy (PG)
Daily: 4:50 - 7:00 - 9:20

BLOOD DIAMOND
Action/Thriller (R)
Daily: 4:10 - 6:50 - 9:30

THE PURSUIT OF HAPPYNESS
Drama (PG-13)
Daily: 5:05 - 7:35 - 9:55

EPIC MOVIE
Comedy/Adventure (PG-13)
Daily: 4:00 - 6:00 - 8:00 - 10:00

DRIVE IN

THE HOLIDAY
Comedy/Romance (PG-13)
Cameron Diaz & Kate Winslet
Wed at 8:00 CAR CRASH
Admission Avg. 10,00 /Car

COMING SOON
* ZULAIKA - * THE LAST KING OF SCOTLAND

www.thecinemas.aw

COLOFON

AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Patiestraat 13
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:
Brenda Bouwman
E-mail: directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:
Floor Huygen
Sharine Henriquez
Mirte de Rozario
Kitty Groothuise

E-mail: amigoe-aruba@setarnet.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
E-mail: admin@amigoe-aruba.aw

Advertentie verkoop:
Rachella Kelly (Advertenties)
Anouska Kock-Folkers
E-mail: avisoamigoe@setarnet.aw
sales@amigoe-aruba.aw

Distributie:
Zulma Kock

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe
#02.506-810278-01

AGENDA

KANTOORUREN
Patiestraat 13. P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)
woensdag 24 januari:
Oranjestad:
via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel. 587-4300) of via Alarmcentrale (115).
San Nicolas:
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht (tel. 584-8833) of via Alarmcentrale (115).

APOTHEKEN
Pariba di brug:
San Lucas N.V., Tel. 584-5119.
Pabou di brug:
Eagle N.V. Tel. 587-9011.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999 of Doret Stevens (593-6870).

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 587-1277 (24 uur per dag).

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 583-8989 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste als mede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

FOR RENT APARTMENT
airco, stove, fridge, microwave, coffeemaker bed, furniture, TV
ALL INCLUSIVE
electra, water, airco, cable TV
Afl. 1100,-
Noord, 5856383 or 5870658

RENT HOUSE aruba

5 871 971

TE HUUR in : Siribana
Leuk en betaalbaar appartement in omgeving Santa Cruz met 1 slaapkamer, 1 badkamer.
Volledig gemeubileerd en inclusief cable.

Afl 850,00 p/m per direct beschikbaar
www.renthousearuba.com

LA BODEGA Wine Store

FINE WINE AND ACCESSORIES

Gutenbergstraat 4 - O'stad - Aruba
Tel.: 588 5330 Fax: 588 1279
Open Monday 2:00 pm - 6:00 pm.
Tuesday Saturday 9:00 am - 6:00 pm. Sunday Closed

EXTERMINATOR PEST CONTROL

Overlast van Ongedierte?
Yakkundig bestrijden van:
Kakkerlakken, Mieren, Vliegen en Muggen, Plagen in de tuin, Bedwants, Tekens en Vlooiën, Ratten en Muizen, Houtvretende insecten o.a. Witte Mieren en houtwormen (meubels), Preventieve behandeling tegen witte mieren (open fundering) en Commerciële Pest Control
Bel de echte specialist
Tel: 588-1705

Beheersing van uw personeelskosten via functiewaardering en salarisschalen

ADVANCE Human Resource Services
Tel: 583-1338 • Email: info@advance-hrs.com
Web: www.advance-hrs.com

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWÉ
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

ITP Caribbean
Information Technology Partners

Bliep bliep no Bla Bla

We are an IT Consulting and a Software Development Company.
We are specialized in:

IT Consultants
Project Management
Software Engineers
PADS LCD Displays
Administrative Software
Medical Software
Web Development
Payroll System Qwanto!

Tel: 582 4492
www.itpinternational.com

**"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure white
sand..."**

**Aruba is Beautiful!
...And Clean...**

Support:
Fundacion Aruba Limpi

583-8383

FAVI

E slogan di e accion di e aña aki ta

**"Wees voorzichtig,
je gezichtsvermogen
is gewichtig!!"**

**"Gebruik
je huis.
Start nu met
consolideren!"**

Extra cash dankzij Aruba Bank's Home Equity Loan!

Heeft u een eigen huis? Aruba Bank zet de overwaarde van uw huis om in een gunstige lening of kredietlijn, zodat u maandelijks extra cash overhoudt!

Dit is uw kans om uw schulden te consolideren.
Kom voor meer informatie langs bij een van onze branches.

Deze campagne is geldig tot 16 februari 2007.

Aruba is mijn eiland, Aruba Bank is mijn bank

Arubabank®
understands

www.arubabank.com

Overgewicht grootste gezondheidsprobleem

ORANJESTAD — Het grootste gezondheidsprobleem op Aruba is overgewicht. Onlangs werd over dit onderwerp opnieuw een symposium georganiseerd met als boodschap dat het nu echt tijd is om actie te ondernemen.

Het Uitvoeringsorgaan AZV (UO) liet dinsdag in een persbericht weten dat ze van 18 tot 21 januari, in samenwerking met de Nederlands-Antilliaanse stichting voor hoger klinisch onderwijs (Nashko), een symposium organiseerde. Het thema was 'preventie en gezondheidsbevordering'. Aan het symposium namen artsen, deskundigen uit binnen- en buitenland, overheidsfunctionarissen en medewerkers van gezondheidsinstancies deel.

Zij woonden presentaties en *workshops* bij, onder andere van de voorzitter van het Kenniscentrum Obesitas in Nederland. Hij sprak over overgewicht bij kinderen. Andere presentaties gingen over 'de gezonde school', 'overgewicht bij kinderen' en 'preventie en gezondheidsbevordering in koninkrijksverband'.

UO wil met het symposium duidelijk maken dat preventie en gezondheidsbevordering basisvoorwaarden zijn voor de lichamelijke en geestelijke ontwikkeling van een bevolking. Het levert gezondheidswinst op - langer gezond leven - en is ook een essentiële bouwsteen in het stelsel van beheersing van de kosten van de gezondheids-

zorg. Het is geen geheim dat de zorgkosten van de Algemene Ziektenkostenverzekering (AZV) sterk worden beïnvloed door de levensstijl van haar verzekerden. Overgewicht en de ergere vorm obesitas is op Aruba gezondheidsprobleem nummer één. Tijdens het symposium presenteerde UO cijfers over 2005. Daaruit blijkt dat de kosten voor een verzekerde met diabetes, dat een gevolg kan zijn van overgewicht, bijna vier keer hoger zijn dan de kosten voor een verzekerde zonder diabetes. De kosten komen voort uit een frequenter huisartsbezoek, meer specialistische behandelingen, meer gebruik van geneesmiddelen, ziekenhuisopnames, kleine amputaties en wondbehandeling. De arbeidsproductiviteit komt op termijn ook ernstig in het gedrang. Volgens UO is de conclusie gerechtvaardigd dat chronische, niet-overdraagbare ziektes, zoals diabetes en hoge bloeddruk, als gevolg van overgewicht, tot zeer hoge maatschappelijke kosten leiden. De te verwachten negatieve macro-economische gevolgen maken overgewicht niet alleen een probleem voor de gezondheidszorg, maar een nationaal probleem. De politiek en sociale partners moe-

ten volgens UO de handen ineenslaan en het probleem van overgewicht, met name bij de jeugd, structureel gaan aanpakken. UO sloot haar persbericht af met de opmerking dat zij daarbij graag wil helpen.

EPIDEMIE

Monica Kock, fractieleider van MPA, was bij het symposium aanwezig. Zij gaf dinsdag een persconferentie, waarin ze zich aansloot bij de stelling van UO dat de politiek actie moet ondernemen. "Ik schrik als ik de cijfers zie van het aantal kinderen dat overgewicht heeft. Dat is momenteel 37 procent. Deze kinderen hebben een grote kans op obesitas en daarmee een kortere levensverwachting. Hun toekomst, en daarmee de toekomst van Aruba, is dus in gevaar." Kock vindt dat overgewicht als epidemie kan worden aangemerkt.

De fractieleider verwees naar een symposium dat vorig jaar oktober in Cas di Cultura werd gehouden en dat als thema 'obesitas bij kinderen' had. "Het lijkt er op dat we met zijn allen blijven praten over overgewicht, zonder dat er daadwerkelijk actie wordt ondernomen." Volgens Kock is het niet nodig om nog meer onderzoek te doen en informatie te verzamelen. "Overgewicht is een nationaal probleem. Dan is het toch de taak van de regering om actie te ondernemen?"

Nieuwe vliegterminal open



ORANJESTAD — De nieuwe vliegterminal op luchthaven Reina Beatrix is vandaag geopend. De terminal is bestemd voor privé en zakelijk vliegverkeer. De kosten bedragen meer dan een miljoen florin. Daarvoor krijgen de passagiers onder meer een belastingvrije winkel, reserveringsmogelijkheden voor hotels en catering. Ook is er een speciale lounge voor VIP's en een eigen douane- en immigratiepost. De terminal beslaat in totaal 1500 vierkante meter en wordt beheerd door Universal Aviation Aruba. "We zijn erg blij met deze nieuwe faciliteit en menen dat door de aangeboden kwaliteit en gemak het particuliere en zakelijke vliegverkeer naar Aruba gaat stijgen", aldus Claudio Stamper, directeur van Universal Aviation.

SP bezoekt Aruba en Antillen

ORANJESTAD — De Tweede Kamerfractie van de Socialistische Partij (SP) heeft een nieuwe woordvoerder Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken. Ronald van Raak wil zo snel als mogelijk is de eilanden bezoeken.



Ronald van Raak

Van Raak laat weten dat de datum van het bezoek nog niet vaststaat. Het gaat om een officieus bezoek. Dat heeft niet alleen te maken met de planning, maar ook met de verwachting van het Tweede Kamerlid dat hij dan meer mensen kan ontmoeten en meer meningen kan vernemen. Van Raak was niet in de gelegenheid om het tripartiet overleg bij te wonen dat onlangs op Aruba plaatsvond. Als nieuw kamerlid had Van Raak volgens eigen zeggen zijn tijd hard nodig om zich in te werken in Den Haag. Tijdens de algemene raadsdelingen rond de vaststelling van de begroting voor Koninkrijksrelaties 2007, op 20 december in de Tweede Kamer, vroeg SP'er Harry van Bommel zich af waar de reactie van de Nederlandse regering blijft op de brandbrief die een aantal organisaties op 8 december vorig jaar onder andere aan de koningin stuurde. Hij wil weten of de Nederlandse regering over middelen beschikt om de regering van Aruba in overleg met de sociale partners aan een oplossing te laten werken. Van Raak laat weten dat hij nog geen antwoord heeft gekregen van de minister van Koninkrijksrelaties en dat hem niet bekend is of en hoe er gereageerd is. De SP vroeg de minister om opheldering over de overheidsfinanciën. "In de toelichting op de begroting

schrijft de minister dat het zorgwekkend is dat de overheid van Aruba er niet in geslaagd is om de begrotingstekorten te beteugelen. Als het binnen de koninkrijksverhoudingen past, zou het een goede oplossing zijn om te komen tot een sanering van de overheidsfinanciën en het garanderen van basisvoorzieningen voor de komende jaren", aldus de SP-fractie.

VALERO

Van Bommel stelde ook vragen over Valero. Valero kwam ter sprake vanwege de toekomstige status van St. Eustatius als Antilliaanse gemeente. De fractie wilde graag het contract tussen Valero en het eiland op tafel hebben. Valero is gebruikelijk van de olieterminal op St. Eustatius en volgens SP is 'totaal onduidelijk welke voorwaarden aan Valero zijn gesteld'. Van Raak: "Wij zijn erin geslaagd het contract te achterhalen dat Valero met St. Eustatius heeft gesloten. Daaruit blijkt dat deze multinational geen importheffingen, onroerend goedbelasting, omzetbelasting of andere belastingen

hoeft te betalen. Wel wordt 2 procent vennootschapsbelasting betaald, maar dat is een schijntje vergeleken met Nederland, waar bedrijven 25,5 procent betalen. Ook zijn afspraken gemaakt over belastingvrijstelling voor werknemers van Valero. De olieterminal beslaat ongeveer eenderde van het eiland als alle faciliteiten voor opslag en doorvoer van olie en gas worden geteld, maar Valero hoeft daarvoor nauwelijks belasting te betalen. Dat is vooral zuur, omdat St. Eustatius te maken heeft met een enorme schuldenlast en veel bewoners in armoede leven."

Valero Energy is naast beheerder van de raffinaderij in San Nicolas ook de belangrijkste importeur van

autobrandstoffen op Aruba. Die werden tot circa twee jaar geleden gekocht van de Venozolaans/Curaçaose raffinaderij Isla. Twee jaar geleden haperde de levering door Isla echter zo vaak dat Valero besloot om te gaan 'winkelen'. De meeste autobrandstof die nu op het eiland wordt verkocht, komt van Petrobras in Brazilië. Petrobras gebruikt tankschepen met een groot laadvermogen (300.000 tot 400.000 vaten). Voor Aruba zijn tankers met een capaciteit van 30.000 tot 40.000 vaten groot genoeg. Daarom heeft Valero Energy een overeenkomst met Valero LP op St. Eustatius voor de overslag. "Logistiek is dit de meest efficiënte oplossing, aldus David Smith, woordvoerder van Valero Energy op Aruba.

Invoerrechten

Importeurs van autobrandstoffen betalen op dit moment geen invoerrechten. Dat is afgesproken na onderhandelingen tussen Valero, Barlock (importeur voor de Texacostations), het ministerie van Economische Zaken en de Douane. Vorig jaar stapte Barlock naar de rechter omdat het bedrijf dezelfde rechten wilde als Valero als het gaat om de invoer van autobrandstoffen. Omdat eerder autobrandstoffen via Curaçao kwamen, en Aruba met Curaçao een overeenkomst heeft voor de invoerrechtenvrije invoer van autobrandstoffen, was Valero vrijgesteld van het betalen van invoerrechten. Barlock impoorteerde via St. Maarten

en met dit eiland heeft Aruba geen overeenkomst over invoerrechten. Barlock betaalde dus wel en Valero niet. De rechter bepaalde dat beide bedrijven gelijk behandeld dienen te worden en Valero werd gevraagd om voortaan te gaan betalen nu de invoer via St. Eustatius loopt. Valero vroeg om ontheffing en de onderhandelingen werden geopend. In oktober 2006 zijn afspraken gemaakt voor een tijdelijke ontheffing, omdat de olieprijsen rond die tijd enorm opliepen en het in het belang van alle partijen was om de prijzen acceptabel te houden. De voorlopige ontheffing is met terugwerkende kracht verleend vanaf 2004 en loopt tot oktober 2007.

Minister-president: 'Betico-dag moet een inspiratie zijn'

ORANJESTAD — Minister-president Nelson Oduber (MEP) wenst namens de regering de Arubaanse bevolking een fijne Beticodag.

"Wij viëren op 25 januari voor de veertiende keer Beticodag. Een zeer speciale dag waarbij wij met

volle vreugde de geboortedag van onze *libertador* herdenken."

Hij spreekt de wens uit 'dat de strijd en de vele opofferingen van onze bevrijder een inspiratie moge zijn voor iedereen en dat we blijven vechten voor onze Status Aparte'.

Now open every day!



Donkey Sanctuary Aruba

Saturday and Sunday from 10 am till 3 pm and Monday till Friday 09.00 am till 12.30 pm.

For more information: www.arubandonkey.org or call 5841063 - 5684091 - 9656986

Expositie Nationaal Archief



Op de expositie in het Nationaal Archief wordt getoond welke gewassen werden verbouwd, welke kleren werden gedragen en welke gereedschappen werden gebruikt in de landbouw in de afgelopen honderd jaar.

ORANJESTAD — Dia di Betico is een mooie gelegenheid om een bezoekje te brengen aan de expositie *Nos Cunukeronan* in het Nationaal Archief te Sabana Blanco, tegenover de luchthaven. De tentoonstelling geeft met foto's en voorwerpen een overzicht van de landbouw en

boeren op het eiland in de afgelopen honderd jaar. Er zijn documenten over het verbouwen van pinda's en de bouw van de waterreservoirs rond 1900. Een extra stimulans voor het inrichten van de tentoonstelling vormden in december 2006 de voorbereidingen voor de *Calender di*

Cunukeronan 2007 die door Vrienden van het Archief is samengesteld. De kalender is nog steeds verkrijgbaar en tijdens de openingsuren op Dia di Betico te koop. De deuren van het Nationaal Archief zijn geopend tussen elf uur 's morgens en drie uur 's middags.

SER verdeeld over hoger minimumloon

Vervolg van pagina 1

Verder zijn er de gestegen arbeidskosten zonder dat daar een verhoging van de arbeidsproductiviteit tegenover staat.

"Vooral de lage loonschalen hebben in 2006 een forse stijging getoond door de stijging van het minimumloon met tien procent (op 1 januari van dat jaar, red.)," aldus SER. Indien de ar-

beidskosten nog verder stijgen, zullen vooral kleinere, arbeidsintensieve bedrijven verder in problemen raken. De tegenstanders maken zich in dit verband ook ernstig zorgen over de negatieve effecten op het toerisme. De dienstverlening is volgens hen in gevaar wanneer de toeristische sector nog meer arbeidsplaatsen zou schrappen om de stijging in de loonkosten te compenseren.

VOOR

De voorstanders menen dat de koopkrachtcorrectie van de minima zeer belangrijk is vanwege het maatschappelijke belang. Deze leden onderschrijven ook de problemen in het toerisme, maar zeggen dat deze tijdelijk zijn. De belangstelling voor Aruba van internationale investeerders en operators in de sector blijft immers groot, is hun conclusie. Het is wel belangrijk dat met

name de overheid meer aan marketing gaat doen om de tijdelijke problemen het hoofd te bieden.

De vraag naar arbeid zal de komende jaren hoog blijven door de vele projecten die nog op stapel staan. Ook vanwege de aanhoudende internationale belangstelling concluderen de voorstanders dat het gevaar van structurele werkloosheid onder laagproductieve

werknemers niet reëel is. Deze groep arbeidskrachten kan door bijscholing productiever worden gemaakt. Hierdoor zal ook de behoefte aan buitenlandse werknemers afnemen, aldus de Raadsleden.

BBO

SER is wel unaniem in het advies over verhoging van het minimum loon om het verlies van koopkracht door de bbo te compense-

ren. "Hieraan kleven ernstige bezwaren. De concurrentiepositie van Aruba zal hierdoor dubbel worden belast."

Daarnaast schuilt het gevaar van overcompensatie. Verhoging van het minimumloon zal leiden tot loonsverhogingen in een aantal daaropvolgende loonschalen. "Bepaalde werknemers kunnen dus naast volledige compensa-

tie via de inkomstenbelasting ook nog een loonsverhoging als overcompensatie krijgen." Ten slotte kan een compensatie voor de bbo pas op zijn vroegst op 1 januari 2008 ingaan, weet het adviescollege. Volgens de Landsverordening minimumlonen mogen de lonen alleen worden aangepast ter compensatie van verlopen koopkracht en niet op het verwachte verlies aan koopkracht.



VALERO
ARUBA REFINERY

Post Office Box 2150 • San Nicolas, Aruba • Telephone 011.297.589.4500 • Facsimile 011.297.589.4302

The Maintenance Department is pleased to announce open positions for Associate Planners

Summary:
Responsible for providing job plans for daily maintenance activities, planning and scheduling unit shutdowns, preparing job packages for expense projects, providing planning assistance for emergency shutdowns and developing AFE/Turnaround job plans for projects not handled by the Engineering Services Department.

- Responsibilities:**
- Receives and reviews work requests that have been authorized by the users of the Maintenance services.
 - Must do field walks to plan scope of work
 - Prepares a work scope and establishes the labor, tools, material and equipment required for work requests.
 - Prepares/supplies drawings, sketches, bid packages, specifications, procedure, etc. that will aid the Maintenance Supervisor for all planned jobs.
 - Coordinates the scheduling of the planned project with Maintenance supervision, Operations Department and the Purchasing Department to achieve maximum efficiency and cost management in a proactive manner.
 - Tracks temporary repairs until permanent repairs can be made.
 - Accumulates costs for reporting purposes on specific jobs.
 - Assists in monitoring the productivity of contractors performing work in the refinery.
 - Other duties may be assigned.
 - Activities occur mainly outside over all operating units of the refinery, with some inside activity.
 - Must wear protective clothing such as hard hats, eyewear, ear protection, and nomex flame retardant clothing.
 - Must work around machines with moving parts and moving objects and work on scaffolds or ladders.

- Requirements:**
- Bachelor's degree preferred. MTS diploma required or equivalent
 - A minimum of 3 years experience as Maintenance Technician in Oil & Gas Petrochemical
 - A minimum of 1 year of planning experience in Refinery Maintenance preferred
 - Must have strong oral communication skills, active listing skills, and excellent writing skills.
 - Experience with planning & scheduling tools such as Excel, Word, SAP and P3e Primavera programs required.
 - A working knowledge of the use of process flow sheets and P&ID's required.
 - Drafting experience helpful.
 - Must be able to work cooperatively with a variety of personalities in a maintenance department atmosphere.
 - Candidates with greater qualifications will be considered for a higher level position

If you meet the above qualifications, please notify me no later than February 2, 2007.

Please respond to:
Human Resources Department
Email: cheryl.britten@valero.com

HET WEER

Weersverwachting geldig tot donderdagmiddag 12.00 uur:

Weer: licht- tot halfbewolkt, in de komende nacht en morgenochtend af en toe zwaarbewolkt maar op de meeste plaatsen droog.
Wind: overwegend matig uit oostelijke richting, windkracht 3 tot 4 (13 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen). Voornamelijk overdag af en toe vrij krachtig, windkracht 5 tot 6 (31 tot 50 km/uur, 17 tot 27 knopen).
Weeroverzicht: het weerbeeld zal in de komende 24 uur weinig significante verandering ondergaan, waardoor de kans op buien vrij klein blijft.
Zeecondities: de verwachte golfhoogte op open zee zal tussen 0.5 en 1.5 meter liggen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID				
Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:		
Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	lichtbewolkt	31	26	0.0
Bonaire	lichtbewolkt	31	25	0.0
Curaçao	neersl op afst	29	25	0.0
St. Maarten	lichtbewolkt	28	22	0.0
Amsterdam	halfbewolkt	05	-4	0.0
Atlanta	geheel bewolkt	07	02	0.0
Bogotá	mist	22	08	-,-



VALERO
ARUBA REFINERY

Valero Aruba Refinery is pleased to announce an open position for Lead Project Control Specialist

Summary:
Ensure that all project controls requirements of management are being executed effectively. Identify key project controls issues to management in a timely manner to allow corrective actions to be implemented. Aid in the development of Project Controls personnel by providing feedback on effectively performing controls activities, while leading controls execution teams.

- Responsibilities:**
- Direct controls activities for projects being executed by an assigned functional group.
 - Lead team in performing controls activities on special assignments.
 - Capable of effectively communicating with all levels of the organization.
 - Identify potential issues and elevate these to the appropriate level of management.
 - Ensure budget information, expenditure information, and forecasts in the cost reporting system(s) are up to date and lead the forecasting process.
 - Lead Project Controls accrual activities and interact with Accounting to ensure the accurate upload of all project accruals.
 - Understand contract terms and work with Project Engineers, Purchasing, and Accounting to ensure contractual requirements are satisfied.
 - Review staffing / resource forecasts based on input from project leads as compared to durations / staffing reflected in schedule.
 - Provide coaching, mentoring, feedback to other team members.
 - Follow all safety rules and guidelines as established by the Refinery.
 - Other duties assigned.

- Required Qualifications:**
- A Bachelors Degree preferred in Engineering, Construction, Finance or related field.
 - A minimum of eight (8) years experience in project controls or a related field including a minimum of two years on a project construction site.
 - Detailed knowledge of design, procurement, and construction processes and their inherent cost performance risks.
 - Proficient in the use of commercial project controls systems.
 - Proficient in cost engineering and planning/scheduling principles and methods including: Budgeting and Forecasting; Change Management Systems / Procedures; Work Breakdown Structures; Earned Value Systems; Contingency / AFU Development; Benchmarking; CPM scheduling techniques; Resource loading and leveling of schedules

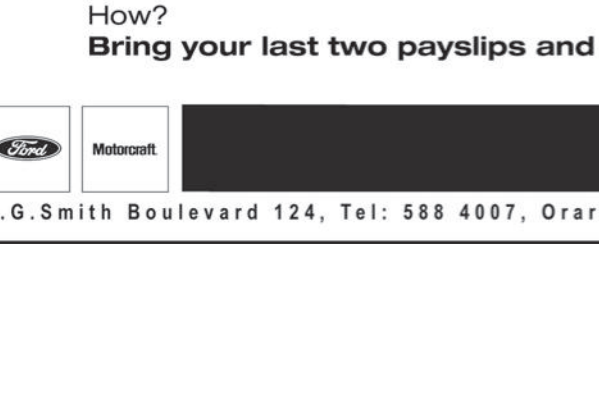
If you meet the above qualifications, please apply before February 2, 2007 at:
Valero Aruba Refinery N.V.
Lagoweg 5, Sanicolas
Human Resources Department
Email: cheryl.britten@valero.com



FordEscape
Afl. 29,99** a day
**downpayment Alf 10.820,-



FordMustang
Afl. 39,99** a day
**downpayment Alf 11.800,-



FordExplorer Sport Trac
Afl. 42,99** a day
**downpayment Alf 10.900,-

Buy in January and receive:

- Up to Afl.3000,- discount
- Buy now and start paying in April
- Reduced interest through Arubabank





R. E. Yrausquin & Sons

L.G.Smith Boulevard 124, Tel: 588 4007, Orario Dialuna pa Diabierna 8 am - 6 pm y Diasabra 9 am - 1 pm

*Ask your dealer for details

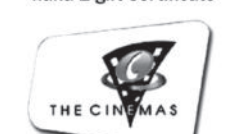
**5 years, 12%APR through Arubabank. Prices excluding BBO. Monthly payment divided through 30 days.

Bon Bini Modelonan 2007
0% DOWNPAYMENT
Cuminsa paga na februari!



BTU	VOLT	CASH	PA LUNA
9000 BTU	220 V	1150,=	86,=
12000 BTU	220 V	1350,=	100,=
18000 BTU	220 V	1650,=	122,=
24000 BTU	220 V	1950,=	144,=

Cumpra un aircro Carrier y haña 2 gift Certificate



W W W . F R I O M A X . C O M
FRIO MAX
A R U B A
AIR CONDITIONING & REFRIGERATION

Oranan habri: Dialuna te cu Diabierna:
8'or - 5'or non-stop •
Diasabra: 9'or - 1'or

Seroe Patrishi 59 - Tel. 583-3163



Confia e Expertonan

Gewichtheffen om wisselbeker

ORANJESTAD — Aruba Amateur Weightlifting Association organiseert donderdag wedstrijden met de wisselbeker Betico Croes 2007 als inzet. De wedstrijden worden gehouden in het Frans Figaroa sportcomplex te Noord en beginnen om twee uur 's middags.

De deelnemers worden ingedeeld in de categorieën senioren, jeugd, dames en masters.

Een aantal gewichtheffers heeft zijn of haar deelname al bevestigd. Bij de dames doen zeker mee: Valerie Figaroa, Lismari James en Jullisa Cannegieter. In de categorie jeugd treden Roger Solognier en Angelo Geerman tegen elkaar in het strijdperk. Bij de senioren nemen de volgende kandidaten het tegen elkaar op: Herve Ruiz, titelverdediger John Henriquez, Michael Bareño, Alexander Dick, Patrick Hoek, Patrick Vrolijk, Elvis Farro, Lyon Quevedo, Alexander Dick en Sandy Farro. Bij de masters zijn Anthony Martinus, Edsel Vos en Remi Wever aan het werk te zien.

Alle belangstellenden zijn van harte welkom om de deelnemers aan te moedigen. De toegang is gratis.



De wisselbeker Betico Croes 2007 is zo zwaar, dat die alleen door de sterkste gewichtheffer naar buiten kan worden gedragen.

Volkswagen Club

ORANJESTAD — Aruba Volkswagen Club organiseert op Dia di Betico een parade met als startpunt Price Smart te Dakota en finish bij het Centro Deportivo Betico Croes te Sta. Cruz. De rit begint om negen uur 's morgens. Leden van de club, maar ook niet-leden en iedereen die een Volkswagen rijdt, is welkom om aan de rit deel te nemen. Belangstellenden kunnen zich telefonisch opgeven bij Anne Borrebach op nummer 563-4663.

Motorpret

ORANJESTAD — De viering van het eerste lustrum van motorclub TTT Riders Aruba valt gedeeltelijk samen met Dia di Betico. Vanavond wordt er een *sunset ride* gehouden, die om zes uur begint bij de stoplichten te Sta. Cruz en eindigt met een feest te Balashi Gardens. Donderdagmorgen om negen uur ontmoeten de motorrijders elkaar op de parkeerplaats voor het Talk of the Town hotel aan de L.G. Smith Boulevard. Om elf uur krijgen de knalpotten er van langs en begint de rit naar Urataka Center waar de lunch wordt genuttigd. Om half drie rijdt het gezelschap naar Havana Beach Club, waar een feestelijke prijsuitreiking plaatsvindt.

Nieuw makelaarskantoor

ORANJESTAD — Aruba is weer een makelaarskantoor rijker: Coldwell Banker Aruba Realty. Het gaat om een *franchise* van Coldwell Banker, een keten met meer dan 3800 vestigingen in 32 landen. De onderneming claimt marktleider te zijn op gebied van koop, verkoop van nieuwe en luxe woningen en verhuur van onroerend goed, met name verblijven in resorts.

De vestiging op Aruba wordt geleid door Dick en Gea Sougé. Beiden zijn erg enthousiast over het feit dat ze een van de meest gerespecteerde makelaarsorganisaties naar Aruba hebben gebracht. "De onroerendgoedmarkt op Aruba groeit. Kopers en verkopers op Aruba kunnen nu bij ons terecht voor de uitgebreide service van deze gerenommeerde makelaarsketen", aldus Gea Sougé. Het gaat de makelaars niet alleen om 'centen verdienen', maar ook dat kopers een goed gevoel hebben bij de aankoop van een nieuw huis. Zo staat op de website van Coldwell Banker onder het kopje *Lifestyle* een uitleg over hoe men met *feng shui* een eigen woonomgeving creëert waarin de elementen en energie in balans zijn. Het makelaarskantoor gaat intensief samenwerken met constructiebedrijf Trendy Home Builders. Dit bedrijf



Het zakenechtpaar Dick en Gea Sougé is er trots op dat ze Coldwell Banker, een grote makelaarsorganisatie, naar Aruba hebben gebracht.

ontwikkelt commerciële projecten. De officiële opening van de Arubaanse vesting in Noord was vooral een 'swingend' gebeuren. Vrienden,

familie, klanten en zakelijke partners dansten uitbundig op de muziek van Le Groove en een optreden van *steelpan* muzikant Lee Connor.

INGEZONDEN

De twee functies van de gouverneur

DE GOUVERNEUR HEEFT twee functies: die van Landsorgaan en die van Koninkrijksorgaan. Als vertegenwoordiger van de Koningin vormt hij samen met de ministers de regering van Aruba. Hij maakt deel uit van de wetgevende en uitvoerende macht van onze trias politica. Als Koninkrijksorgaan is hij vertegenwoordiger van de Koninkrijksregering. De bevoegdheid van de gouverneur als Landsorgaan is onder de Staatsregeling op zich ook weinig 'af'. Het feit dat de gouverneur in de Staatsregeling op de meeste plaatsen niet zelfstandig verschijnt, maar als deel van de regering, zorgt ervoor dat het aan de juridische regeling onttrokken is in hoeverre hij werkelijk invloed uitoefent op het regeringsbeleid. Volgens de staatsrechtelijke theorie kan de gouverneur in zijn relatie met bewindslieden zijn persoonlijke mening, adviezen en waarschuwingen geven ten aanzien van beleidsaangelegenheden. De concrete invulling van dit (voor)recht is afhankelijk van de persoon die het ambt van de gouverneur draagt. Toen drie fractieleiders van de oppositie in de Staten een beroep deden op de gouverneur voor een audiëntie om hem in kennis te stellen van het gebeurde in de Staten van 21 december 2006, heeft

de gouverneur geen gehoor gegeven aan hun verzoek. Wat zou het hebben gekost om de drie voornoemde fractieleiders uit te nodigen om zodoende hun meningen te horen? Uiteindelijk vertegenwoordigen zij het Arubaanse volk. Dit zou ook geen belemmering zijn geweest als na overleg met hen de gouverneur toch besloot om het wetsontwerp bbo van zijn handtekening te voorzien, nadat hij de nodige 'toetsing' heeft gedaan. De bevoegdheid van de gouverneur als Landsorgaan is zeer vaag. Doch gegeven zijn functie, kan hij ook worden geraadpleegd. Nu er twijfels zijn gerezen over de houding van de gouverneur jegens het verzoek van de drie fractieleiders, betekent dit niet dat dit een belediging tegen hem is. De gouverneur had kunnen reageren voordat hij de Landsverordening bbo bevestigde middels zijn handtekening. Dan zou hij aan het principe van de 'deugdelijke procesgang van hoor en wederhoor' hebben voldaan. De gouverneur dient elke Landsverordening of elk Landsbesluit te toetsen voordat hij tekenet. Bij de Landsverordening bbo heeft hij niet de gehele procedure bewaard, daar hij de drie fractieleiders niet heeft geraadpleegd. Hij heeft alleen de voorzitter der Staten gehoord. De verklaring

van de Gouverneur dat, wanneer zo'n verzoek aan hem wordt gedaan, hij dit als 'spannen voor een politiek karretje' beschouwt, is een misverstand in de interpretatie van artikel 21 van het Reglement van orde voor de gouverneur. Het niet toepassen van dit belangrijke artikel reduceert de functie van de gouverneur tot die van een lintjesknipper of gastheer. Mike Eman, fractieleider van de AVP, heeft juist gehandeld en de gouverneur met respect behandeld. Er zijn weinig politieke leiders die in het verleden en heden zoveel vertrouwen hebben in ons politieke systeem dat zij de benoeming van een politieke tegenstander als gouverneur van Aruba steunen.

ALEXANDER TROMP
(Statenlid fractie AVP)
Aruba

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden brieven te weigeren of in te korten. Anonieme brieven komen niet voor plaatsing in aanmerking. Plaatsing betekent geenszins dat de redactie het eens is met de inhoud. Deze komt geheel voor rekening en verantwoordelijkheid van de auteur.

Landstaken overdragen aan Curaçao

CURAÇAO KAN alle landstaken vermeld in ERNA 2-2a zelfstandig uitvoeren.

Tijdens een recentelijk overleg op St. Maarten kon een verandering worden opgemerkt in de positionering van de landsoverheid met betrekking tot de staatkundige hervorming. De wijze waarop de centrale regering een motie misbruikt, waarin de overige eilanden met hulp van de PAR en de PNP feitelijk goedkeuring verlenen aan het slotakkoord, moet worden afgekeurd. Met deze motie in de hand neemt de centrale regering een veel bredere rol dan slechts die van faciliteren. Het is alsof de centrale regering nu voor Curaçao beslist hoe het zijn autonome status moet verwezenlijken. Deze ontwikkeling is gevaarlijk. Er zijn aanwijzingen dat men momenteel de uitvoering van bepaalde delen van de slotverklaring aan het voorbereiden is. Dit is verontrustend. Kennelijk zijn er reeds lokale wetten en rijkswetten in de maak, zonder dat de overdracht van taken aan de eilanden heeft plaats gehad. Curaçao moet

wakker worden. Forsa Korsou kondigt aan vragen hierover te zullen stellen aan de ministers. Forsa Korsou vindt dat het eilandgebied zo snel mogelijk een standpunt over deze motie moet innemen. Indien de motie oorspronkelijk een initiatief van de overige eilanden was, indien het was bedoeld om de overige eilanden te ondersteunen, tot in hoeverre kan het dan van invloed zijn op het proces op Curaçao? Van de veertien Curaçaose leden in het Antilliaanse parlement, hebben zeven (PAR/PNP) voor de motie gestemd. De vraag is welke 'morele autoriteit' hieraan voor Curaçao kan worden gegeven? Curaçao moet zo snel mogelijk via een eilandsbesluit een positie innemen om misbruik te voorkomen. Deze motie strookt niet met de wens van het volk, geuit in het referendum, en ook niet met het democratische besluit van de Eilandsraad. Indien Curaçao geen positie inneemt, zullen Nederland en de centrale regering misbruik blijven maken. Verder vindt Forsa Korsou dat Curaçao zo snel mogelijk moet overwegen welke van de overheidsgebie-

den in artikelen 2-2a van de ERNA die nu op centraal niveau zijn, het kan overnemen, en dit aan de centrale regering meedelen zodat deze die kan overdragen. Vermeld dient te worden dat conform artikelen 88-2 van de Staatsregeling, de artikelen 2-2a van de ERNA kunnen worden gewijzigd met een simpele meerderheid. Met andere woorden, indien twaalf van de veertien Curaçaose leden van het parlement meewerken, kan de overdracht plaatsvinden, door middel van zogenoemde overdrachtslandsverordeningen. Indien een dergelijk verzoek de Staten bereikt, is Forsa Korsou bereid de wetten hier toe op te stellen en het proces te kanaliseren.

GLENN CAMELIA
(Statenlid Forsa Korsou)
Curaçao



Intrekking pensioenen

BIJNA IEDERE dag schrijven onze media over de noodzaak van pensioenen voor ouderleden en hoe die te financieren. Bij wijze van afwisseling komt er nu uit Argentinië bericht, dat men daar overweegt de zogenoemde privilege-pensioenen van junta-leden uit de dictatuurtijd in te trekken. Die onevenredige uitkeringen staan in geen enkele verhouding tot de geleverde prestaties. Toevallig berichtte *CNN* afgelopen weekeinde dat men in de VS de mogelijkheid beziet 'lawmakers' die onvoorwaardelijk veroordeeld zijn, hun pensioen af te nemen. Dat ligt weliswaar niet op exact hetzelfde niveau, maar het Amerikaanse uitgangspunt is wel vergelijkbaar. Op Curaçao kenden we ooit een minister van Financiën die na vier jaar, precies op de dag dat hij recht kreeg op zijn veel te riantie pensioen in verhouding tot zijn prestaties, aan zijn kuierlatten trok. Nu schijn dat ietwat te worden aangepast aan de nogal droevige lokale financiële realiteit. U herkent ook hier weer hetzelfde principe als in Argentinië en Amerika. Zelfs het eisen van directeurs-salarissen en -pensioenen in onze nutssector naar 'wereldnormen' past naadloos in deze geldgraaijerij. Je mag verkeersdrempels niet met bergketens vergelijken, dan ben je verkeerd bezig. Toegegeven, u overtreedt dan misschien geen wetten, maar u handelt wel in strijd met uw persoonlijk burgerlijk fatsoen. Of zou dat misschien ontbreken? Het is bemoedigend dat men in verschillende landen eindelijk aan het wakker worden is en ook onze politici dienen nu de hand in eigen boezem te steken.

PIET SYBRANDY
Curaçao

Mountainbike vierdaagse

ORANJESTAD — Tri Bike Aruba organiseert van 25 tot 28 januari een mountainbike vierdaagse. Op vrijdag en zondag is er een door Valero gesponsord tweedaags evenement voor kinderen. Vanavond, woensdag, om zeven uur is er een informatiebijeenkomst voor alle deelnemers in de Iceberg bar & cocktail lounge te Savaneta. De proloog wordt donderdag gereden in het Nationaal Park Arikok. De dames en

de rijders in de 'sportieve klasse' starten om half negen, de wedstrijdrenners een uur later. De start is bij Hofi Shon Shoko aan de ingang van het park. Vrijdag zijn er kortebaan wedstrijden op het Winstonveld te Sta. Cruz. De start voor alle categorieën is om half zeven 's avonds. Op het wielercircuit bij de drive-in bioscoop te Balashi worden zaterdag wedstrijden over een aantal rondes verreden. Deze begin-

nen om half vijf 's middags. De vierdaagse wordt zondag besloten met een race van 45 respectievelijk 25 kilometer door het zand van de duinen bij Boca Prins. Deze begint om half acht 's morgens. De wedstrijden voor de verschillende leeftijdsgroepen in de categorie Kids vinden vrijdag plaats op het Winstonveld om half zeven 's avonds en zondag in de duinen bij Boca Prins om half acht 's morgens.

Betico Croes Memorial Run

ORANJESTAD — Een van de activiteiten op Dia di Betico, die traditioneel veel deelnemers trekt, is de Betico Croes Memorial Run. Bij deze hardlopedwedstrijd hebben de deelnemers de

keuze uit afstanden van vijf en tien kilometer. De start is om half zes 's middags bij het hulpbestuurskantoor te Sancta Cruz. Automobilisten die rond dat tijdstip in de omgeving van Santa Cruz rijden

wordt verzocht om extra attent te zijn op deelnemers aan de race. Politie, vrijwilligers van Idefre, EMS, Search & Rescue en de brandweer verlenen assistentie bij het evenement.

WEEKENDAGENDA

DONDERDAG 25 JAN, DIA DI BETICO

Tri Bike Aruba
Mountainbike vierdaagse, proloog
08:30 uur start Hofi Shon Shoko, Arikok

Aruba Volkswagen Club
Toerit
09:00 uur start Price Smart, Dakota

Plaza Betico Croes
Herdenkingsbijeenkomst
10:00 uur
Culturele avond
20:00 uur

Wilhelminapark t/o gouverneurswoning
Mini zeilboten race
10:00 – 18:00 uur

Nationaal Archief, Sabana Blanco
Expositie *Nos Cunukeronan*
11:00 – 15:00 uur

Betico Ride voor motoren
11:00 uur start Talk of the Town hotel

Sportcentrum Frans Figaroa, Noord
Wedstrijden gewichtheffen om de wisselbeker Betico Croes
14:00 – 15:30 uur

Arubaanse Schaak Federatie
Toernooi om wisselbeker Betico Croes 2007
14:00 uur eerste ronde
18:00 uur tweede ronde

Betico Croes Memorial Run, 5 en 10 km
17:30 uur start bij hulpbestuurskantoor Sta. Cruz

VRIJDAG 26 JAN

Art Gallery Insight, Paradera Park
Groepsexpositie *How far can you go* met werk van 18 kunstenaars
ma-vrij 10:00 – 17:00 uur
(weekend alleen op afspraak)

Access Art Gallery
Expositie *New Horizons* met werk van Grace Ashruf
ma-zat 10:00 – 20:00 uur

Activiteiten voor deze weekendagenda (vrijdag tot en met zondag) tot uiterlijk woensdagmiddag schriftelijk opgeven per fax 582 2368 of e-mail amigoe@aruba@setarnet.aw.

Ateliers '89, voormalige mao-school, Dominicanessenstraat 34
expositie tekeningen en schilderijen van cursisten
ma-vrij 11:00 – 20:00 uur
zondag 13:00 – 17:00 uur

Tri Bike Aruba
Mountainbike vierdaagse
kortebaan wedstrijd
18:30 uur Winston veld, Sta. Cruz

Arubaanse Schaak Federatie
toernooi om wisselbeker Betico Croes 2007
19:00 uur derde ronde

ZATERDAG 27 JAN

Arubaanse Schaak Federatie
Toernooi om wisselbeker Betico Croes 2007
14:00 uur vierde ronde
18:00 uur vijfde ronde
21:30 uur prijsuitreiking

Natuurwandeling *Conoce nos mondi*
start vanaf 16:00 uur bij Jan Flemming 16-F, Sta. Cruz

Tri Bike Aruba
Mountainbike vierdaagse
Rondewedstrijd, Circuit Balashi
15:30 uur

Joe Laveist Sport Park, San Nicolas
Finale calypso- en roadmarch contest
19:30 uur

ZONDAG 28 JAN

Tri Bike Aruba
Mountainbike vierdaagse
Lange afstandsrace
06:30 uur start bij Boca Prins

The French Steakhouse, Manchebo
Koffieconcert *Donny Lacle*
11:00 uur

Carnaval Jeugdparade, Oranjestad
14:00 uur start Fergusonstraat

Goede tijden voor Curaçao



WILLEMSTAD — In Nederland kunnen de 1,6 miljoen kijkers van dertien jaar en ouder die de best bekeken Nederlandse soap *Goede Tijden, Slechte Tijden* (GTST voor de liefhebbers) dagelijks trekt, binnenkort genieten van de scènes die zich op Curaçao afspelen. Een goede promotie voor het eiland. De gemiddelde leeftijd van de kijkers ligt tussen de 35 en 49 jaar. Tweederde van de kijkers is vrouw en de serie trekt mensen uit allerlei sociale groeperingen. Tussen 19 en 26 januari zullen er twintig scènes geschoten worden op verschillende locaties. Vandaag werd deze scène opgenomen. In de inzet is het personage van het eerste uur Robbert te zien.

Officier van justitie overvallen

WILLEMSTAD — Een officier van justitie blijkt afgelopen weekeinde in zijn huis te zijn overvallen. Dat berichtten zowel de middagkrant *La Prensa* gisteren als het *Antilliaans Dagblad* vanmorgen.

De officier heeft inmiddels bewaking gekregen. Of de overval willekeur betrof of wellicht een gerichte wraakactie, is nog niet duidelijk. De middagkrant zegt het nieuws bevestigd te hebben gekregen van

procureur-generaal Dick Piar zelf, hoewel het Openbaar Ministerie het nieuws over deze overval eerst niet naar buiten zou hebben willen brengen.

De officier en zijn gezin werden in de nacht van zaterdag op zondag slachtoffer, waarbij de OM-functionaris enkele vingers zou hebben gebroken toen hij geslagen werd met een stoel. De drie gemaskerde daders gingen ervandoor met enkele sieraden, een televisie en een TDS-box, aldus het AD.

Slachtoffer moord geïdentificeerd

WILLEMSTAD — De identiteit van het slachtoffer van de moord aan de Welatinaweg, afgelopen zaterdagmorgen, is bekend. Het gaat om de 51-jarige Eric Janga, die woonde op Gibraltar. De man werd met een steekwond in zijn linkerborst levenloos aan-

getroffen op het balkon van een huis. De politie tast nog volledig in het duister over de verdachte(n). Eenieder die informatie over deze zaak kan verschaffen wordt daarom verzocht contact op te nemen met Bureau Tactische Recherche via telefoonnummer 8666-362.

Sebi zet acties door

WILLEMSTAD — FKP-vakbond Sebi zet haar acties door, nadat een toezegde afspraak met het bestuur van de woningbouwstichting is afgezegd. Volgens Sebi-voorzitter Richenel 'Nel' Ilario is de afzegging het bewijs dat FKP en gedeputeerde Jacintha Constancia (Sociale Zaken, FOL) deze zaak niet serieus nemen.

Volgens Ilario probeert Sebi sinds 8 januari van dit jaar te overleggen met het FKP-bestuur. De vakbond verzet zich tegen het besluit van het bestuur om van de collegiale directie af te stappen en alle eindverantwoordelijkheid voor de woningbouwstichting bij algemeen directeur Arthur Con te leggen. Sebi belegd hierover al een vergadering onder werktijd belegd om een gesprek met de gedeputeerde en het bestuur af te dwingen.

Vorige week vrijdag had Sebi het onderhoud met gedeputeerde Constancia. Tijdens het gesprek lukte het de partijen niet nader tot elkaar te komen. Wel werd afgesproken dat op 30 januari er een gesprek tussen Sebi en het FKP-bestuur zou zijn. Afgelopen maandag kreeg de vakbond echter te horen dat de vergadering was afgelast in verband met voorbereidingen van de begrotingsbehandeling. Er werd geen nieuwe datum bepaald.

WILLEMSTAD — De PLKP heeft haar voormalig partij- en raadslid César Prince (MSL) gevraagd de zetel van de roze partij terug te geven. Volgens PLKP-voorzitter Nelson Smith is het onmogelijk dat Prince zijn raadslidmaatschap combineert met zijn nieuwe functie van directeur van de Fundashon Wegu di Number Kòrsou (FWNK).

De PLKP heeft inmiddels een brief naar Prince gestuurd. Het MSL-lid bevestigt de brief te hebben ontvangen, maar wil hierop niet reageren. Smith benadrukt dat het volgens de PLKP zeer moeilijk wordt voor Prince om twee voltijdbanen te combineren. "Bij de FWNK staat hem een zware taak te wachten. Hij moet een reorganisatie gaan leiden. Dat kost veel tijd en inzet. Wij stellen dan ook voor dat hij zijn zetel teruggeeft en zich voor de volle 100 procent gaat richten op zijn nieuwe baan."

In de brief schrijft PLKP verder dat zij ervoor zal waken dat mocht Prince zijn zetel opgeven, dit er geen politieke crisis komt. De huidige coalitie leunt namelijk op 11 van de 21 raadszetels, in afwachting van de vrijlating van FOL-leider Anthony Godett. Mocht de zetel van Pierre wegvallen, dan verliest de co-

PNP vraagt naar uitblijven alternatief

WILLEMSTAD — Waar blijft het alternatief van de nieuwe coalitiepartijen op eilandsniveau voor het staatkundige traject? Dat vraagt PNP-leider en Financiën-minister Ersilia de Lannooy zich af. De minister constateert dat sinds de afwijzing van de slotverklaring de partijen die indertijd tegen het document waren, nog steeds niet hebben aangegeven hoe het proces nu verder moet.

De minister geeft wel een pluim aan Partido Adelanto Kòrsou (PAK), omdat deze partij haar eigen alternatief voor de slotverklaring lanceerde. Centraal hierin staat de verkoop van aandelen van de Isla-raffinerij om de staatsschuld van het eiland af te kunnen betalen.

De Lannooy heeft wel haar twijfels bij de door PAK aangehaalde cijfers en de voor-

stellen die in het alternatief aan bod komen. "Maar je ziet dat zij de slotverklaring hebben geanalyseerd. Zij wijzen het document niet helemaal af. Zij kunnen zich vinden in bepaalde punten, zoals de overheidskredietbank, hoewel zij hieraan een andere invulling geven. Maar het is toch wel goed om te zien dat deze partij in staat is om met een alternatief te komen. Dat kun je nog niet zeggen van de partijen die

op dit moment in het BC zitten." De PNP-minister is verder van mening dat er zo snel mogelijk duidelijkheid moet komen over de positie van ambtenaren in dienst van de centrale regering. Het nieuwe BC heeft aangegeven dat het vast zal houden aan het document Toekomst in Zicht (TIZ). Daarin staat dat de eerste optie is de ambtenaren van het eilandgebied in dienst te nemen van het nieuwe Land van Curaçao. De Lannooy geeft echter aan dat Curaçao ook een verantwoordelijkheid draagt voor de ambtenaren in landsdienst. "Het gaat om mensen die ook rekeningen moeten betalen en die zich ook voor de bevolking van het eiland hebben ingezet."

'Land is bij met jaarrekeningen'

WILLEMSTAD — De jaarrekeningen van het Land zijn tot en met 2004 ingediend en de regering is daarmee redelijk goed.

Dit stelt Financiën-minister Ersilia de Lannooy (PNP) naar aanleiding van publicaties over de beoordeling door de Algemene Rekenkamer van de jaarrekening 2000 van het eilandgebied Curaçao – die ruim twee jaar te laat was ingediend. In 1999 was De Lannooy enkele maanden gedeputeerde van Financiën en zij was in die hoedanigheid betrokken bij de

indiening van de eilandsbegroting 2000, die overigens was voorbereid door haar voorganger Etienne Ys (PAR) die het werk na De Lannooy weer overnam.

De reden dat de PNP-minister reageert is het feit dat sommige media, waaronder *Ultimo Noticia*, het Amigoe-bericht van zaterdag onmiddellijk aangrepen om de aanval in te zetten tegen De Lannooy en Ys en daarmee tegen PNP en PAR. Volgens de bewindsvrouw van Financiën is het Land bij met de jaarrekeningen. Die van 2004 is

in december vorig jaar ingediend. De jaarrekening van 2005 volgt vóór juni, aangezien de termijn voor indiening anderhalf jaar is. "En 2006 zal ook snel volgen, in verband met de grote staatkundige veranderingen die op til staan." Voor zover de minister op de hoogte is, dateert de laatste jaarrekening van het eilandgebied van 2003, terwijl die van 2004 spoedig moet volgen. De Rekenkamer constateerde in haar 'Rapport van Bedenkingen en Opmerkingen' dat de jaarrekening 2000 meer dan twee jaar te laat bij de Kamer is ingediend.

Advertenties Curaçao

Te huur 930 m² A-1 kantoorruimte per 1 September a.s.



Gehele tussenverdieping van 930 m²
Bestaande uit 11 kantoren en ruime kantine
Voor info: josschoonen@scarlet.an
Telefoon: 5602457

Wij zijn onze vleugels aan het uitslaan en daarvoor zoeken wij enkele:

Passenger Handling Agents



Functie-eisen

- Minimaal een Mavo-diploma
- Flexibel (we werken voornamelijk met ploegendiensten)
- Teamgericht
- Positieve houding en mentaliteit
- Leeftijd tussen de 18 en 35 jaar
- Vriendelijk en service-gericht

Wij bieden

- Goede salariering
- Mogelijkheid om binnen een groeiend bedrijf te werken
- Persoonlijke doorgroei mogelijkheden
- Goede werksfeer

Ben je geïnteresseerd en bereid om deze uitdaging met ons aan te gaan, stuur dan je curriculum vitae met pasfoto naar info@fly-inselair.com of breng het persoonlijk langs bij ons kantoor op Hato of bij Maduro Plaza.



TEL 888 0 444 • FAX 733 1 522
www.fly-inselair.com

Advertentie Curaçao

DE GELUKKIGE WINNARES VAN EEN DIKKE CHEQUE



Van links naar rechts:
Mvr. Marilyn Naar
Mvr. Sharine Brooks (winnares) en
Mvr. Jacqueline Barbara-Martis



Premier:

‘Land niet uitsluiten van onderhandelingen Isla’

WILLEMSTAD — Minister-president Emily de Jongh-Elhage (PAR) dringt aan op een bijeenkomst van de politieke stuurgroep die in september vorig jaar is opgericht in verband met de heronderhandelingen met PdVSA over de Isla-raffinaderij. Ook heeft de premier PdVSA eraan herinnerd dat zij met de nabije toekomstplannen voor de Isla te maken heeft met het Land en eilandgebied.

De Jongh-Elhage bracht onlangs met minister van Financiën en Volksgezondheid Ersilia de Lannooy (PNP) een beleefdheidsbezoek aan de Isla-raffinaderij op uitnodiging van directeur Pedro Jiménez. Zij kregen een uiteenzetting van de activiteiten van de Isla en de financiële resultaten van de raffinaderij in 2006. Verder is gesproken over de toekomstplannen en de plannen van PdVSA om van Bullenbaai een van de belangrijkste opslagplaatsen van olieproducten te maken in de regio.

De premier zegt desgevraagd het te betreuren dat de politieke stuurgroep nog geen enkele keer bijeengekomen is sinds de oprichting in september vorig jaar. Aanleiding voor de oprichting was het bezoek van vicepresident van het Venezolaanse staatsoliebedrijf

PdVSA, Alejandro Granda, aan het eiland. Granda herhaalde wat Jiménez al eerder verkondigd heeft, namelijk dat PdVSA blijvende interesse in de raffinaderij heeft maar niet onder de voorwaarden van het huidige leasecontract. Het contract met overheids-nv Refineria di Kòrsou (RdK) loopt tot 2019. Om de benodigde investering van 1,5 miljard dollar te realiseren wil PdVSA mede-eigenaar van de Isla worden. De wijziging van het contract en de voorwaarden worden momenteel besproken in een zogenaamde technische commissie. De politieke stuurgroep is op regeringsniveau vanwege de Lands en eilandsbelangen en de geopolitieke situatie de gesprekspartner.

Eerder deze maand kondigde gedeputeerde van Overheids-nv's Nelson Pierre (NPA) echter aan dat het Land niets te zeggen heeft in de onderhandelingen omdat de raffinaderij eigendom van het eilandgebied is. Pierre wil dan ook dat alleen de betreffende gedeputeerden zitting hebben in de stuurgroep, en heeft een vergadering belegd zonder de betrokken ministers. De Jongh-Elhage heeft gezaghebber Lisa Richards-Dindial inmiddels aangeschreven over de politieke stuurgroep en is in afwachting van diens antwoord.

Raad discussieert over betekenis socialisme

Verkiezingsstrijd barst volop los

WILLEMSTAD — De verkiezingscampagne is begonnen, zoveel werd gisteren duidelijk tijdens de eerste dag van de begrotingsbehandeling in de Eilandsraad. Zowel oppositie als coalitie steken elkaar naar de kroon wie het het beste voorheeft met de samenleving. Hiervoor worden onderwerpen zoals de slotverklaring en ‘het sociaal gezicht van de overheid’ aangegrepen.

Nadat in de ochtenduren de slotverklaring uitgebreid aan bod was geweest, werd 's middags veelvuldig stilgestaan bij het sociaal gezicht van de overheid. Vanuit de PAR en PNP waren er tal van vragen over de door het BC aangekondigde verhoging van de onderstandsuitkering. Hoe zou dit gefinancierd worden?, zou het niet beter zijn om het volk te 'leren vissen in plaats van het uitdelen van vissen'? PAR-raadslid Eugene Rhugenaath merkte op informatie te hebben dat mensen in uniformen van hun werkgever hun onderstandsuitkering innen. Volgens Juniël Carolina is het verwijt van de oppositie het bewijs dat niets goed mag of kan gaan op dit eiland. “Er is altijd kritiek. Zelfs als je iets goed doet. Er

lag een voorstel om de onderstandsuitkering te verhogen. Daar is lange tijd niets mee gedaan. Nu dit BC het voor elkaar heeft gekregen, wil men weten hoeveel dit heeft gekost en of we niet meer banen moesten creëren, in plaats van de uitkeringen te verhogen. Maar het vorige BC heeft er alles aan gedaan om de werkgelegenheid op het eiland de das om te doen.”

Vooral de PAR had gisteren veel vragen voor de gedeputeerde van Sociale Zaken, Jacintha Constancia (FOL). Voor PLKP'er Errol Cova was dit reden om cynisch op te merken dat de 'grootste socialistische partij' (verwijzend naar PAR, red.) al zoveel vragen had gesteld, dat hij zijn sprekerstijd aan andere onderwerpen wilde be-

steden. Remco Gomez (PAR) haalde op zijn beurt uit naar zogenaamde 'zoetwater-socialisten' in het nieuwe BC en omschreef plannen om aandelen van overheidsbedrijven in de verkoop te doen, als een voorbeeld van een *chòl economie*.

“Je wilt je overheids-nv's gaan verkopen om de financiële problemen van het eiland op te lossen. Maar als je alles verkocht hebt, hou je niks over. Het is gewoon een *chòl economie* die deze partijen voorstaan.” De opmerkingen van Gomez waren voor gedeputeerde Nelson Pierre aanleiding om als lid van de Eilandsraad hard naar de PAR en zijn vorige coalitiepartners uit te halen. Hij hield de door de PAR gevoerde beleid van de afgelopen vijftien jaar en eiste dat het BC nauwgezet uit de doeken zou doen wat er precies gebeurde toen de gele partij in de overheid zat.

Volgens Pierre is onder de PAR en de PNP de financiële situatie van het eiland alleen maar erger geworden, terwijl de sociale problemen zijn toegenomen.

Gederfd pensioen

Ex-piloten DCA eisen ruim tien miljoen gulden

WILLEMSTAD — De inmiddels ter ziele gegane ALM en DCA hebben vanaf 1997 tot 2004 verzuimd om pensioenpremies af te dragen voor hun piloten. Het gaat om een bedrag van tienenhalf miljoen gulden, waardoor een groot aantal nu in de knel dreigen te komen.

Vanmorgen werd de zaak behandeld die de vereniging van verkeersvliegeniers en de stichtingen pensioenfonds ALM-vliegers en Antilliaanse verkeersvliegers hadden aangespannen tegen in totaal 19 personen of entiteiten die destijds betrokken waren bij de ALM en DCA, waaronder Mario Evertsz, Maria Liberia-Peters en Renfred Rojer. De vliegeniers menen hen hoofdelijk aansprakelijk te kunnen stellen voor de geleden schade, omdat er destijds onrechtmatig is gehandeld. Ondanks dat men wist dat de pensioenverplichting niet kon worden nagekomen, bleven de noodlijdende ALM en DCA wel gebruik maken

van de diensten van de piloten. Er zijn nooit concrete stappen ondernomen om het probleem van niet afgedragen pensioenen op te lossen, zo stellen de vliegeniers. “Er werden wel honderden miljoen aan crediteuren betaald, maar aan de piloten werd geen prioriteit gegeven.”

ALM

Al in 2000 werd een soortgelijke zaak aangespannen tegen de ALM, en met succes. De rechter oordeelde dat ALM ruim tien miljoen gulden moest betalen aan achterstallige (pensioen) premies. Daarop startten er onderhandelingen tussen de piloten en het Land, waarin betaling gegarandeerd moest worden. Maar al deze afspraken zijn nooit nagekomen. “Niemand heeft ooit de verantwoordelijkheid genomen of durven nemen voor de pensioenproblematiek. En dat is de reden waarom het zover is gekomen”, aldus de advocaten van de vliegeniers. De uitspraak is op 5 maart.

Advertenties Curaçao

van de **Laarschot & Associates**
Attorneys at Law

Zeelandia Office Park • Kaya W.F.G. (Jombi) Mensing 16
Tel. 461 67 44 • www.vdlaarschot.com

COMMENTAAR

Buya

DE VERLATE behandeling van de begroting in de Eilandsraad gaat weer nergens over. In plaats van dat er een fundamenteel debat wordt gevoerd over het voorgenomen beleid en de daarvan afgeleide cijfertjes, wordt de openbare vergadering als podium gebruikt om politieke propaganda te verspreiden. De campagne van de verkiezingen op 20 april zijn daarmee officieus van start gegaan. Dit terwijl de kiesregisters pas volgende week worden gesloten en er nog heel wat moet gebeuren voordat de stemlokalen over drie maanden opengaan. Dit belooft niet veel goeds voor het electoraat dat elke dag ongevraagd wordt getraakteerd op tirades, retoriek en veel *buya* (grootspraak).

En waar gaat het dan over, zoals gisteren en vandaag tijdens de begrotingsbehandeling? Over de vraag wie socialer is dan de ander. En om te overtreffen, roepen sommige politici dat zij het meest socialistisch zijn van allemaal. Velen beseffen niet eens waarover zij het hebben. Dat dit nieuwe FOL/MAN/MSL/NPA-Bestuurscollege een ‘sociaal gezicht’ wil hebben, is op zich een goede zaak. Er valt veel te zeggen voor een gemeenschap waarvan de burgers veel meer oog hebben voor de medemens. Maar dat is nog iets anders dan het begrip ‘socialisme’, dat vrijwel overal in de wereld op zijn retour is en in het voormalige Oostblok en landen in de regio – zelfs in Cuba – in zijn oorspronkelijke vorm al lang niet meer bestaat. Maar vooral, gedragen géén van de Curaçaose politieke leiders zich naar socialistisch model. Integendeel, alles wijst erop dat zij vooral bezig zijn hun eigen belangen veilig te stellen. Door zichzelf te verzekeren van een goed betaald baantje. Door gemeenschapsgeld aan te wenden voor de aankoop van zendtijd voor politieke partijen. Door zoveel mogelijk bestuursfuncties en commissariaten bij overheidsbedrijven te bemachtigen. Door tegen StIP te zijn, maar deze wel te misbruiken. Dit is geen socialisme. Zelfs geen salon-socialisme. Maar zelfverrijking waar te veel politici zich schuldig aan maken.

En dan – niet geheel los van het bovenstaande – de publieke discussie in de Eilandsraad over al dan niet aansluiting bij Venezuela. Waar hebben sommige volksvertegenwoordigers het over? Die vraag speelt helemaal niet. De uitwerking van de uitslag van het referendum in 2005 en de slotverklaring van eind 2006 gaan daar helemaal niet over, maar betreffen juist meer gezamenlijkheid binnen het Koninkrijk, waarvoor de bevolking zich en masse heeft uitgesproken. De uitspraken van een aantal eilandsbestuurders en de openlijke vrijage met de Venezolaanse president Hugo Chávez, getuigen van onkunde en respectloosheid. Zo gaan landen niet met elkaar om en zeker niet buurlanden die al eeuwen in harmonie met elkaar goede betrekkingen onderhouden. Iedereen weet, ook NPA-gedeputeerde Nelson Pierre – die zich wel vaker vrijheden veroorlooft – dat buitenlandse zaken en internationale diplomatie zaken zijn van het Koninkrijk.

VOOR HEM en anderen in het BC geldt: schoenmaker blijf bij je leest. Doe je werk en doe het goed. Stop de onzinnige discussie over socialistisch, socialistischer en het meest socialistisch; het is een belediging van het begrip. En staak het niet ongevaarlijke debat over aansluiting van Curaçao bij de Bolivariaanse Republiek; het eiland probeert juist het ‘juk’ van de vorige kolonisator van zich af te schudden.

PAR wil mogelijkheid tot afzetten voorzitter

WILLEMSTAD — De PAR-Statenfractie werkt aan een voorstel waardoor een Statenvoorzitter die niet meer de steun van een meerderheid in het parlement geniet, kan worden afgezet. Dat stelt PAR-Statenlid Mike Willem in een brief aan Statenvoorzitter Jean Francisca (MAN). Een meerderheid van de Statenleden heeft het vertrouwen in Francisca opgezegd, sinds de MAN uit de landcoalitie is gezet. Ondanks het feit dat de

blauwe partij niet meer in de coalitie is vertegenwoordigd, is Francisca vastbesloten om aan te blijven als Statenvoorzitter tot het eind van zijn zittingsperiode september volgend jaar. De MAN verwijst hierbij naar het feit dat nergens vermeld staat dat de voorzitter op moet stappen of afgezet kan worden. De PAR is van mening dat de staatsregeling is opgesteld ervan uitgaande dat politiek-ethische regels nageleefd worden.

‘Telefoontje uit Miraflores’



Foto: U.S. Department of Defense.

De laatste keer dat Hugo Chávez een bezoek aan Curaçao aflegde was in 2002. Deze foto werd tijdens zijn bezoek genomen op 2 maart 2002. Hij had het toen opmerkelijk genoeg heel gezellig bij de Amerikaanse marine. Op de foto luistert Chávez naar marinecommandant Robert Kerno aan boord van de USS Yorktown die toen hier lag aangemeerd vanwege een oefening.

Vervolg van pagina 1

Pierre sprak verder stellig tegen dat hij voorstander zou zijn van Curaçao als Venezolaanse kolonie. Hij stelde ‘zeer veel’ waarde te hechten aan zijn Nederlandse paspoort. Verwijten aan zijn adres omschreef de gedeputeerde als pogingen om hem zwart te maken met het oog op de komende verkiezingen. PAR-lid Oscar Castillo was niet echt onder de indruk van de uitspraken van Pierre. “Het gaat er niet om wat iemand zegt, maar om wat hij doet”, aldus Castillo. Het lid van de gele partij stelde dat de NPA-voorman zijn sympathieën voor de Venezolaanse revolutie en Chávez nooit onder stoelen of banken heeft gestoken. Hij haalde twee voorbeelden aan om zijn gelijk aan te tonen. “Toen er onder het vorige BC een vicevoorzitter van de vaste commissie van

de raffinaderij moest worden gekozen, kwam Pierre tot onze grote verrassing met de naam van PLKP'er Errol Cova. Een uitgesproken aanhanger van Venezuela”, merkte Castillo vanochtend op. Ook vond Castillo de aanvallen van de gedeputeerde op het bankenconsortium dat een lening met Aqualetra is aangegaan, prima passen in de wens van Pierre om Venezuela meer invloed bij het lokale nutsbedrijf te geven. Castillo stelde dat Pierre voor zijn plannen moet uitkomen met open vizier campagne moet voeren. Het PAR-lid benadrukte wel dat de overgrote meerderheid van de Curaçaose bevolking zich bij het referendum van 2005 zich voor behoud van het Nederlandse paspoort had uitgesproken. Hoewel Pierre het tegendeel beweert, zal volgens Castillo ‘een stem voor Pierre een nieuw paspoort met zich meebrengen’. MSL-lid

César Prince waarschuwde zijn PAR-collega's het moddergooien rondom Venezuela achterwege te laten. Dit bemoeilijkt alleen de positie van premier De Jongh-Elhage, aldus Prince.

Pierre vraagt aan Pierre

NPA-raadslid Nelson Pierre was vanochtend een van de sprekers die gebruik maakte van de eerste vragenronde gericht aan de gedeputeerde van Overheids-nv's, Nelson Pierre. Niet dat Pierre vragen aan zichzelf ging stellen, maar hij ging in op opmerkingen vanuit de PAR dat hij van Curaçao een Venezolaanse kolonie wil maken. Pierre vindt dat de PAR verdeeldheid onder de Curaçaose bevolking wil zaaien en benadrukte dat het eiland niet gebaat is met een vertroebele relatie met het buurland. “Nederland voert handel met Venezuela. Maar wij zijn tegen Chávez en tegen Venezuela. Maar laat een boot met Venezolaanse vrouwen aanmeren, zie dan hoe snel ze regeren.”

KOOYMAN funtities

'ENERGY SAVING BULBS'

TECHNIEK

11 WATT

TECHNIEK 110-130V 500 CE

9,95

'ENERGY SAVING BULBS'
VAN 7, 11, 15 EN 20 WATT
110-130V VAN HET MERK TECHNIEK.
VERKRIJGBAAR IN 'DAY LIGHT' EN WARM LIGHT'.

OOK VERKRIJGBAAR BIJ
KOOYMAN
TECHNIEK

www.kooymannbv.com

OPEN NON-STOP
at Saliña
Monday to
Saturday
8 am
to
6 pm

SANYO 25" stereo
multi voltage
395.00
345.00

RCA 20" TV
Near flat / Stereo
auto voltage
PAL M/N, NTSC
255.00

SUPER SPECIALS

RTD-140U
home theatre / single DVD
player with sub-woofer
250.00

WIMCO

Yudando Bo Tur Dia

Saliña • Sta. Maria • ☎ 461-1833 • www.wimco-nv.com
All our products carry our WARRANTY seal!

Clijsters te sterk voor Hingis

MELBOURNE — De Belgische tennisster Kim Clijsters staat voor de vijfde keer in haar loopbaan in de halve finales van de Australian Open. Ze was in een ontluisterend zwakke partij te sterk (3-6, 6-4 en 6-3) voor de Zwitserse Martina Hingis en wist zich gekoppeld aan de nummer 1 van de plaatsingslijst, de Rus-sin Maria Sjarapova. Sja-rapova rekende in haar kwartfinale in twee sets (7-6 en 7-5) af met haar landgenote Anna Tsjak-vetadze.

Het was een pittige klus voor de nieuwe nummer 1 van de wereld, ongeacht het verdere verloop van het toernooi in Melbourne. Sjarapova had namelijk moeite het juiste ritme te vinden en werd in beide sets twee keer gebro-ken door de als twaalfde ge-plaatste Tsjakvetadze. Pas na 2 uur en 14 minuten was haar moeizame gang naar de halve eindstrijd voltooid. “Het ging op en neer, een beetje slordig”, vond de winnares die twee keer eerder in Melbourne de laatste vier bereikte. Voor Clijsters is een plaats in de halve finale op de Australian Open haast vanzelfsprekend geworden, maar winnen deed ze het toernooi, net als Sjarapova, nog nooit. De Belgische, die bezig is aan haar laatste jaar op de tennisbaan, was in 2004 verliezend finaliste. Ze mag blijven dromen van een mooi afscheid, maar zal toch echt beter moeten gaan spelen dan in haar wedstrijd tegen Hingis.

“Ik vraag mezelf nu nog af hoe ik verder ben gekomen. Het enige dat ik vandaag goed deed was knokken”, erkende ze nadat haar totaal



Foto: AFP / William West

Kim Clijsters (foto) retourneert met kracht de bal naar haar opponente Martina Hingis.

van liefst 62 ‘unforced errors’ onbestraft was gebleven. In de vier voorafgaande partij-en had ze bij elkaar 55 mis-lukte slagen geproduceerd. Hingis liet de Belgische ech-ter ontsnappen en zal zich nog wel eens afvragen hoe ze dat voor elkaar kreeg. “Ik had vandaag de kans om van haar te winnen, dit is de meest teleurstellende nederlaag die ik ooit tegen Kim geleden heb”, bekende de Zwitserse, die haar tegen-standster de partij had zien openen met een dubbele fout. Er volgden er nog zeven in een partij die een grandslam-kwartfinale onwaardig was. Clijsters raakte gefrustreerd, gooidde haar racket al eens boos naar de grond terwijl haar zus Elke het niet meer

kon aanzien en de tribune verliet. Hingis won de eerste set, Clijsters de tweede om in de derde weer met 2-0 achter te komen. “Je moet blijven vechten”, sprak ze na afloop. Het was de enige verklaring waarom ze de partij alsnog naar zich toe had getrokken. “Ik zal tegen Maria scherp moeten zijn. Ze is een geweld-ige atlete en knokt voor elk punt. Hopelijk maak ik dan minder dan 62 fouten.” De landgenote van Clijsters, Justine Henin, en haar man Pierre-Yves Hardenne gaan scheiden. Dat heeft Henin, die zich wegens relatiepro-blemen had afgemeld voor de Australian Open, bekend-gemaakt op haar website. Ze wil begin februari in Parijs haar rentree op de tennis-

baan maken. Henin verloor deze week haar nummer-éénpositie op de wereldranglijst aan de Russische Maria Sjarap-ova, die wel actief is in Mel-bourne. Henin was niet naar Down Under afgereisd we-gens ‘persoonlijke motieven’. Nu stelt Henin dat een schei-ding definitief is. “De laatste weken zijn heel moeilijk voor me geweest. Pierre-Yves en ik hebben besloten te scheiden. De redenen zijn persoonlijk”, meldde ze. Het koppel was getrouwd sinds 2002. Bij de mannen voegde Roger Federer dinsdag weer een bijzondere prestatie aan zijn inmiddels lange lijst van records toe. De Zwitser-se nummer 1 van de wereld plaatste zich in Melbourne

Ruime winst voor AZ

ALKMAAR — AZ strijdt ook na dinsdag nog mee op drie verschillende fronten. De Alkmaarders kenden in de achtste finales van het KNVB-bekertoernooi geen enkele moeite met MVV: 5-0. Bij rust keek de nummer 14 uit de Jupiler League al tegen een 4-0-achterstand aan. David Mendes da Silva maakte drie doelpunten, waarvan één uit een strafschop. Moussa Dem-bélé en Simon Cziommer zorgden voor de andere treffers.

Ook vorig seizoen eindigde het bekertoernooi van MVV tegen AZ. Destijds was het elftal van trainer Louis van Gaal in de kwartfinale met 4-0 te sterk. PSV schakelde AZ in de halve eindstrijd vervol-gens uit (2-0). AZ hecht ook nu weer veel waarde aan het bekertoernooi. Het is de kortste weg om deel-name aan Europees voetbal af te dwingen. Bovendien willen de Noord-Hollanders voor het eerst sinds 1982 weer eens een prijs winnen. Het goede spel van de laatste jaren le-verde wel veel complimenten op, maar geen bekens. Boven-dien is de KNVB-beker de meest reële kans op een prijs voor AZ. PSV staat in de com-petitie op een normaal gespro-ken te grote voorsprong en in de UEFA-beker is de Turkse koploper Fenerbahce in de volgende ronde ook een lastig

te kloppen tegenstander. AZ is voor succes ook afhan-kelijk van de loting. Voorals-nog mocht de club niet klagen met de amateurs van Benne-kom en Meerssen als eerdere tegenstanders. Bovendien is ook Jong AZ nog in de race. Zij gaan donderdag op bezoek bij Roda JC. Van Gaal liet tegen MVV zijn twee lichtgeblesseerde spitsen Shota Arveladze en Danny Koevermans buiten de selec-tie. Ook Kew Jaliens, Gijs Lui-rink en Rogier Molhoek kre-gen extra rust. Van Gaal expe-rimenteerde met een soort 4-3-3-formatie, waarbij centrale verdediger Barry Opdam als een veredelde linksbuiten stond opgesteld. Ryan Donk en Mendes da Silva vormden het hart van de defensie. In de beginfase voetbalde AZ slordig, maar tegen MVV kon dat weinig kwaad. De Maas-trichtenaars meldden zich het eerste kwartier regelmat-ig brutaal op de helft van de tegenstander. Na het eerste tegendoelpunt was het verzet direct gebroken. Mendes da Silva kon uit een hoekschop simpel de 1-0 bin-nenschieten. Drie minuten la-ter verdubbelde Dembélé met een sterke individuele actie de score. Met twee treffers in de slotminuten van de eerste helft, van Mendes da Silva en Simon Cziommer, besliste AZ het duel voortijdig. Na de pauze trof alleen Mendes da Silva nog een keer doel.

Uitslagen NBA

Philadelphia 76'ers - NO Hornets	102-96
Washinton Wizards - Phoenix Suns	105-127
Orlando Magic - Dallas Mavericks	95-111
Chicago Bulls - Atlanta Hawks	94-86
Seattle Supersonics - Denver Nuggets	112-117
LA Clippers - Milwaukee Bucks	115-96



Willem II te sterk voor elftal De Graafschap

TILBURG — Willem II heeft in de strijd om de KNVB-beker het nodige zelfvertrouwen opgedaan. De Tilburgers, die in de eredivisie vechten tegen degrada-tie, wonnen dinsdagavond eenvoudig met 4-2 van De Graafschap, de koploper in de eerste divisie. Willem II plaatste zich daarmee als eerste club bij de laatste acht van het toernooi.

Het duel in Tilburg maakte duidelijk dat het niveauverschil tussen de kelder van de eredivisie en de top van de eerste divisie enorm is. De Graafschap is op het laagste betaalde niveau in Neder-land met RBC Roosendaal eigenlijk onomstreden de beste ploeg. Mocht de Doetinchemse ploeg echter promoveren dan wacht de beleidsbepa-lers een lastige klus om de selectie op eredivisieniveau te krijgen. Willem II-trainer Dennis van Wijk kwam voor de win-terstop ook tot de ontdek-king dat zijn spelersgroep de

nodige kwaliteit mist. De coach nam een aantal sub-toppers mee uit België, waar hij jarenlang werkzaam was. Die spelers bleken echter niet goed genoeg. Met aankopen Saïd Bouta-har, Cristiano en Delano Hill hoopt hij nu een betere mix te hebben om in het vervolg van het seizoen voldoende punten bijeen te sprokkel-en om de nacompetitie te ont-lopen. De hervatting van de competitie verliep nog we-nig hoopvol; de ploeg verloor achtereenvolgens van NAC Breda en Roda JC. Nog zon-der de Braziliaan Cristiano, die wacht op de juiste papie-

ren, was Willem II dinsdag in ieder geval een stuk ster-ker dan De Graafschap, dat speelde zonder de geschorste topschutter Berry Powel. De Tilburgers legden de ba-sis voor de overwinning tus-sen de negende en de veer-tiende minuut. Een mislukte voorzet van Hadouir vloog achter De Graafschap-doel-man Jimmy van Fessem, waarna Boutahar met twee goals het duel besliste. Dat Tim Peters in de tus-sentijd nog de 2-1 maakte, deed eigenlijk nauwelijks ter zake. Na die doelpuntnrijke vijf mi-nuten was het duel gespeeld. Ook in de tweede helft ge-beurde er weinig. Hadouir maakte voor Willem II in de 66e minuut nog de 4-1. Vlak voor het eindsignaal bepaalde Leon Hese met een snoeihaarde vrije trap de eindstand op 4-2.

BRUSSEL/KORTIJK — De Belgische wielerploeg Quick-Step is dinsdag ernstig in verlegenheid gebracht. Na-dat de krant Het Laatste Nieuws in de ochtenduren uitpakte met verhalen waar-in manager Patrick Lefevere wordt beschuldigd van het aanzetten tot dopinggebruik, bekende ex-kopman van Quick Step, Johan Museeuw, dat hij in zijn laatste jaar verboden middelen heeft ge-bruikt. Ook een nog actieve wielrenner van de Belgische ploeg bevestigt dat er onder Lefevere sprake is van dope-gebruik.

“Dit is de Patrick Lefevere zoals we hem in de ploeg kennen. De ethische code die Lefevere zo hard verdedigt, is een lege doos”, zegt de an-onieme renner. “Als er sinds de komst van de code al iets veranderd is, dan is het dat Quick-Steprenners vandaag niet enkel doping, maar ook drugs nemen”, gaat hij ver-der. De renner die met de be-schuldigingen naar buiten komt zegt om twee redenen anoniem te willen blijven. “Ik moet mijn huis afbeta-len en kan niets anders dan koersen, dus moet ik nog een paar jaar in het peloton overleven. Verder gebeurt al-es in het wielrennen mon-de-ling. Niets op papier, niets te bewijzen. Wie spreekt, wordt uitgespuugd.” In het artikel beschrijft de renner een barbecue in 2005, thuis bij een renner in de Kempen. “Het feestje eindig-de met xtc, cocaine en speed, en vijf van onze renners de-den eraan mee. Daarna gin-gen ze drie dagen en twee nachten zonder slapen uit.” Van het feestje zouden foto's op internet bestaan. De activiteiten bij Quick-Step zouden trouwens niet uniek zijn binnen de wielers-port. “Quick-Step is niet de grote uitzondering. De ploeg is een doorslagje van het pe-



Foto: AFP / Kurt Desplenter

Johan Museeuw (r) spreekt sportjournalisten toe over zijn dopinggebruik bij wielerploeg Quick-Step. Naast hem zit zijn advocaat Jozef Lievens.

loton. De ploegen waar niets gebeurt, zijn zij die hooguit kermiskoersen winnen.” Museeuw, voormalig wereld-kampioen, zei tijdens een persconferentie in Kortrijk dat hij ‘het sportieve spel niet eerlijk heeft gespeeld’. “Ik wilde mijn loopbaan in schoonheid afsluiten. Daar-om deed ik dingen die niet konden.” Met zijn uitlatingen ver-hoogde Museeuw – bedoeld of onbedoeld – de druk op Lefevere. De teambaas werd door acht voornamelijk an-onieme bronnen beschuldigd van dopingpraktijken. Al-leen oud-renner Luc Capelle en koersorganisator Roland Coolsaet (Driedaagse van De Panne) worden wel bij naam genoemd. Lefevere reageerde furieus op de aantijgingen. “Dit zijn zonder meer laster-praktijken waarop zeker een rechtszaak volgt. Ik ga me niet zomaar ten onrechte la-ten beschuldigingen van do-peggebruik en drugshandel.” Lefevere ontkende niet dat hij zich als renner schuldig heeft gemaakt aan doping. “Ik heb als prof zeven, acht keer amfetamines gebruikt en mijn lijf verdroeg het

niet.” Dat hij verslaafd zou zijn geweest en zelfs in een afklickcentrum zou zijn be-land, spreekt de Belgische wielersbaas fel tegen. Lefevere vierde als ploeglei-der/manager van Mapei en Quick-Step grote successen met renners als Museeuw en Tom Boonen. De getuigen die Lefevere anvallende, spreken over een periode van dertig jaar waarin Lefevere zich constant zou hebben ingela-ten met doping. Een van de klokkenluiders zou een Itali-aanse oud-ploegarts zijn. Lefevere ontkende niet al-leen de aantijgingen, maar trok bovendien de betrouw-baarheid van Capelle in twi-jfel. “Wie hebben ze laten spreken? Iemand die zelf aan de dope zat. De rest zijn an-onieme getuigenissen. Dan is het makkelijk iemand af te breken.” Capelle zegt in Het Laatste Nieuws onder meer dat Lefe-vere ‘spul’ bij hem kocht. “Le-fevere nam het grote spul, zoals iedereen”, bevestigde hij. Volgens Lefevere is zijn oud-collega onbetrouwbaar: “Wat een referentie. Hij zit al voor de derde keer wegens een moordpoging. Tot zover zijn

geloofwaardigheid.” De bekentenis van Museeuw brengt Lefevere wel in het nauw. De oud-winnaar van Parijs-Roubaix en de Ronde van Vlaanderen legde na zijn uitlatingen meteen zijn func-tie van pr-man bij Quick-Step neer. De aantijgingen aan het adres van Lefevere noemde Museeuw een ‘nieuw triest hoogtepunt’. Vorige week werd Museeuw nog doorverwezen naar de correctionele rechtbank in de zaak-Landuyt. Veearts José Landuyt zou enkele coureurs hebben bevoorraad met epo. Museeuw heeft altijd gezegd onschuldig te zijn. Of hij nu in deze specifieke zaak schuld gaat bekennen, is on-duidelijk. De oud-wielrenner meende dat de media de wielersport besmeuren. “Al besef ik dat ik daartoe ook heb bijgedragen. Dat ik dingen heb gedaan die niet konden. Wat gebeurd is, kan ik niet meer rechtzet-ten. Maar ik blijf vechten voor een cleane wielersport”, sprak Museeuw, die tevens de media vroeg hem nu met rust te laten. “Mijn gezin en ik hebben al veel moeten in-casseren.”

AZ-coach Louis van Gaal stapt uit CBV

ALKMAAR — Louis van Gaal stapt uit de belan-genvereniging Coaches Betaald Voetbal (CBV). Dat deelde hij dinsdag na de met 5-0 gewonnen bekerwedstrijd tegen MVV mee. Van Gaal nam zijn beslissing omdat hij het niet eens is met de berisping die hij on-langs kreeg opgelegd van de CBV.



Louis van Gaal.

De CBV berispte Van Gaal wegens kritische uitla-tingen aan het adres van bondscoach Marco van Basten in een interview in Sportweek. In een brief deed de vakbond het verzoek aan Van Gaal om excuses aan te bieden aan de trainer van het Nederlands elftal. Van Gaal weigert dat. “Ik heb met respect een analyse gegeven over het functio-neren van de bondscoach.” De trainer van AZ noemde het verzoek van de CBV onbegrijpelijk. “Ik geef al jaren analyses over Oranje op SBS 6. Daar heeft nog nooit iemand iets over ge-zegd. De eerste tien dagen na het verschijnen van het

interview in Sportweek re-ageerde ook niemand.” Van Gaal vervolgt: “De si-tuatie veranderde opeens tijdens de informele pers-bijeenkomst van de KNVB. Daar heeft Van Basten een doordachte actie uitgevoerd door een laag bij de grondse aanval op de persoon Van Gaal te doen. Ik heb een sterk vermoeden dat hij is gesoffleerd. Opeens viel iedereen over mijn uitspraken heen. Niet ik, maar Van Basten moet zijn excuses aan mij aanbieden. Net als Ronald Koeman, Frank Rijkaard en Guus Hiddink. Niet ik, maar zij hebben de erecode overtreden.”

Chelsea in bekerfinale

LONDEN — Chelsea heeft zich dinsdag geplaatst voor de finale van de League Cup. De Londense forma-tie rekende in eigen huis af met vierdeklasser Wycombe Wanderers: 4-0.

Andrej Sjevtsjenko en Frank Lampard maakten beiden twee doelpunten. Het eerste duel was nog in 1-1 geëin-digd. In de finale staat Chelsea tegenover de winnaar van het duel Arsenal - Tot-tenham Hotspur.

Jan Mazoch nog in coma

KRAKOW — Skispringer Jan Mazoch wordt nog altijd in coma gehouden. De 21-jarige Tsjech verloor zaterdag tijdens de wereldbekerwed-strijd in Zakopane door een heftige windvlaag de controle en landde op zijn hoofd. Zijn toestand is onveranderd ern-stig. De Poolse artsen hadden gehoopt Mazoch na enkele dagen bij bewustzijn te kun-nen laten komen, maar za-gen daar dinsdag van af. Het verzoek van de ouders van de ongelukkige schansspringer hem naar een ziekenhuis in Praag over te brengen, kon ook niet worden ingewilligd.

Seedorf en AC Milan verder

MILAAN — Clarence Seedorf heeft zijn contract bij AC Milan tussentijds verlengd. De Nederlandse in-ternational blijft nu de Itali-aanse topclub in principe tot medio 2011 trouw.

Watford wint van Blackburn

LONDEN — Watford heeft in de strijd tegen degrada-tie weer wat hoop gekregen. De hekkensluiter van de Premier League voegde drie punten toe aan het schamele totaal van 12 door Black-burn Rovers met 2-1 te ver-

slaan. Brett Emerton hielp de thuisploeg een handje. De oud-Feyenoorder werkte de bal na ruim tien minuten in eigen doel. Vlak voor het rustsignaal maakte oud-Aja-cied Benni McCarthy gelijk. Jay DeMerit bezorgde Wat-

ford ver in de tweede helft de tweede zege van het sei-zen. De achterstand op de num-mer voorlaatst Charlton Athletic is nu nog vier pun-ten, met een wedstrijd te-goed.

Koele reactie op toespraak Bush

WASHINGTON — De Amerikaanse president George Bush heeft dinsdagavond zijn voorgenomen Irak-beleid verdedigd voor het Congres. De Democratische meerderheid in het parlement volhardde echter in haar afwijzing van het plan om extra troepen te sturen.

Pelosi, die gekant is tegen het Irak-beleid van Bush, bleef tijdens de toespraak soms demonstratief zitten wanneer de president een staande ovatie kreeg van zijn Republikeinse aanhangers. Bush vroeg opnieuw om steun voor zijn oorlog tegen het terrorisme, een ‘beslissende ideologische slag’ die nog ‘generaties’ zal duren. Maar namens de Democraten zei senator Jim Webb in een reactie voor de televisie dat er een ommekeer nodig is en dat de regering zich moet inspannen om de oor-

log te beëindigen. Een meerderheid van de Amerikanen en ook een meerderheid onder militairen is volgens Webb tegen de oorlogvoering in Irak. Hij sprak van vier jaren van ‘mismanagement’ of wanbeleid in deze oorlog. “President Bush moet in het belang van het Amerikaanse volk en de Amerikaanse betrekkingen wereldwijd de oorlog beëindigen. (...) Wanneer hij dat niet doet, zullen wij hem vertellen hoe dat moet”, aldus Webb in een verwijzing naar de nieuwe Democratische meerderheid

in het Huis van Afgevaardigden en in de Senaat. “De Verenigde Staten hebben een verbijsterende prijs betaald om deze oorlog te bekostigen, niet alleen financieel, maar ook door de schade aan het aanzien van Amerika in de hele wereld, alsmede door gemiste kansen in de strijd tegen terrorisme en door het vergoten bloed van Amerikaanse soldaten”, aldus Webb. Hij hamerde erop dat de Amerikaanse militairen moeten worden teruggetrokken ‘uit de straten van Bagdad’, precies het tegenoverstelde van wat Bush voor Irak aanbeval in zijn toespraak. Bush had aan het begin van zijn rede vooral de klemtoon gelegd op binnenlandse en economische vraagstukken.

Ook zei hij de vele illegalen in de VS betere mogelijkheden te willen geven een legale status te verwerven. De uitspraak volgde na-

dat de afgelopen week een grootscheepse actie tegen illegalen is gehouden in de VS waarbij 761 illegale immigranten zijn opgepakt.

KLIMAATPLAN

De plannen van de Amerikaanse president George Bush om maatregelen te nemen tegen het broeikas-effect, zijn ‘bemoedigend’, aldus Yvo de Boer, secretaris van de VN-conventie inzake klimaatverandering, in een reactie op de State of the Union.

In die Amerikaanse troonrede had Bush aangekondigd dat hij de benzineconsumptie in de VS tot 2017 met 20

procent wil terugdringen. Ook wil de Amerikaanse president meer gebruikmaken van duurzame energie. De Boer toonde zich er verheugd over dat Bush de klimaatverandering in de wereld een ‘serieus’ probleem heeft genoemd. De VS zijn de grootste vervuiler ter wereld, maar weigeren zich aan te sluiten bij het Kyoto-protocol over de vermindering van broeikasgassen.

Tractors en diesel tegen papaverteelt

TARIN KOWT — Gouverneur Abdul Hakim Munib van de provincie Uruzgan heeft ongeveer 200 tot 300 tractors met brandstof nodig om de papavervelden waar opium wordt geteeld te vernietigen. Hij hoop dat de internationale gemeenschap bereid is daaraan mee te betalen.

Munib heeft de opdracht gekregen van de Afghaanse president Hamid Karzai om 60 procent van de papavervelden in zijn provincie te vernietigen. In andere provincies neemt de centrale overheid in Kabul de vernietiging zelf ter hand. De gouverneur zei de opdracht van de president te respecteren en te willen uitvoeren. Hij verklaarde tegenover het ANP dat hij telers in de gebieden van Chora en Deh Rawod al gevraagd heeft te stoppen met de papaverteelt. Die hebben hem dat al toegezegd, zei de gouverneur. Daarnaast gaf Munib aan al mensen in Tarin Kowt te hebben gearresteerd omdat zij zich verzetten tegen de vernietiging van hun papavervelden. Na de vernietigingsactie zijn deze mensen weer vrijgelaten, zei de gouverneur.

KLEINE BOEREN
Munib erkende dat kleine boeren door dit besluit in financiële problemen kunnen komen. Er zijn boeren die papaver telen, om lenin-



Foto: AFP / Hamid Zabiny

Agenten vernietigen papavervelden in Kandahar. Internationaal wordt Afghanistan onder druk gezet om de papaverteelt in te dammen omdat het vermoeden bestaat dat de taliban inkomsten uit de verkoop van opium aan wapens en werving van nieuwe leden besteden.

gen af te betalen die ze bijvoorbeeld hebben afgesloten om de behandeling van hun zieke vrouw of de kosten van het huwelijk van een kind te financieren. Een echte oplossing voor dit probleem lijkt de gouverneur nog niet voor handen te hebben. De Nederlanders kunnen dit probleem niet voor hem oplossen, maar zijn met de ISAF-partners wel bezig met projecten om boeren te helpen andere producten te kweken en le-

gale landbouwproducten op de markt te krijgen.

OPIUMPRODUCTIE
De papaverteelt is in Uruzgan niet zo omvangrijk als in de buurprovincies Kandahar of Helmand, maar wel aanzienlijk. Afghanistan staat al jaren bekend als de grootste opiumleverancier van de wereld. Ook onder het talibanbewind steeg de productie gestaag. De productie zakte in tijdens het oorlogsjaar

2001 toen de taliban van de troon werd gestoten, maar nam snel daarna weer toe. In 2000 was 82.000 hectare

grond met papaver aangeplant, in 2001 zakte dit in tot 7600 hectare, om in 2002 al weer op 74.000 hectare terug te zijn.

De schaarste die in 2001 ontstond leidde tot een zestien keer zo hoge financiële opbrengst per hectare in 2002. Dit gevolg van de tijdelijke schaarste was in 2004 ook nog merkbaar, zo blijkt uit cijfers van de Wereldbank en het drugsbureau UNODC van de Verenigde Naties.

COLOMBIA

Eind vorig jaar gaf de Afghaanse president Karzai aan haast te willen maken met de vernietiging van de papaverproductie. Vorige week was de Amerikaanse militaire topman generaal Peter Pace in Kabul. Hij verklaarde dat Karzai een voorbeeld kon nemen aan de door de Verenigde Staten gesteunde anti-drugscampagne in Colombia. Op aandringen van de Verenigde Staten heeft Colombia al politie- en anti-drugsexperts naar Afghanistan gestuurd om de Afghaanse politie te trainen en de regering in Kabul te adviseren.

‘Katsav legt functie tijdelijk neer wegens aanklacht’

JERUZALEM — Het Israelische Openbaar Ministerie stelt een aanklacht op tegen president Moshe Katsav wegens onder meer verkrachting en seksuele intimidatie. Dat heeft de openbaar aanklager Menachem Mazuz dinsdag meegedeeld. Een formeel besluit over de aanklacht is volgens Israelische media nog niet genomen, maar dat zou nog slechts een formaliteit zijn. Volgens de media zal Katsav waarschijnlijk vandaag meedelen dat hij zijn functie tijdelijk neerlegt.

De aanklacht heeft betrekking op verkrachting en seksuele intimidatie van ten minste een vrouwelijke medewerker van de president. Katsav (61), die al maanden wegens deze zaak in opspraak is, heeft alle beschuldigingen, afkomstig van in totaal vier vrouwen, ontkend. In de aanklacht komen ook beschuldigingen over machtsmisbruik, het blokkeren van de rechtsgang en het aannemen van illegale giften. Hij mag zich binnen-

kort nog verweren in een hoorzitting, waarna het OM van plan is de aanklacht formeel op te stellen.

Het presidentschap is in Israël vooral een ceremoniële functie. Het staatshoofd geniet formeel onschendbaarheid en in geval van een rechtszaak zal het parlement Katsav dus eerst uit zijn functie moeten zetten. Presidenten in Israël worden gekozen door het parlement voor een ambts-termijn van steeds zeven jaar. De termijn van Katsav loopt dit jaar af. Als er een formele aanklacht komt, zal Katsav zeer waarschijnlijk aftreden.

Dinsdagavond drongen tal van parlementsleden, van links tot rechts, aan op het vertrek van de president. De advocaat van Katsav benadrukte dat zijn cliënt zijn onschuld zal gaan bewijzen. Hij suggereerde dat de vrouwen die Katsav hebben beschuldigd niet erg geloofwaardig zijn. Ze hebben de vermeende seksuele delicten pas na jaren gemeld. Bovendien zou een van de vrouwen hebben gehandeld uit haat omdat ze een bepaald baantje niet had gekregen.

Blanco eist onderzoek reactie Katrina

NEW ORLEANS — De gouverneur van de Amerikaanse staat Louisiana, Kathleen Blanco, heeft dinsdag een parlementair onderzoek geëist naar de reactie van het Witte Huis op de ramp die de wervelstorm Katrina in 2005 veroorzaakte.

Blanco reageerde daarmee boos op de stelling van een hoge functionaris in Washington die vrijdag in een redevoering voor studenten vertelde dat de reactie van de Republikeinse regering-Bush vooral politiek gemotiveerd werd.

De chef van het Federale Agentschap Rampenbeheersing, Michael Brown, zei in zijn speech dat de regering-Bush de Democratische gouverneur Blanco wilde verdederen door bijvoorbeeld de eenheden van de Nationale Garde van Louisiana onmiddellijk na de ramp onder federaal gezag te plaatsen. In het aangrenzende Mississippi gebeurde dat niet omdat daar een Republikeinse gouverneur was. Browns speech werd dinsdag in Louisiana bekend. Blanco is razend: “Ze speelden politieke spelletjes terwijl onze mensen stierven.”

Verkeersvliegtuig Sudan gekaapt

KHARTOUM — Een onbekende gewapende man heeft vandaag een Sudanees verkeersvliegtuig gekaapt. Hij dwong de piloten van de Boeing 737 naar N'Djamena te vliegen, de hoofdstad van buurland Tsjaad. Het toestel landde om half elf's ochtends in N'Djamena. De kaper vroeg asiel bij de Franse ambassade,

aldus de directeur. “Het vliegtuig is geland, de kaper werd opgewacht door de Franse ambassadeur en alle passagiers zijn veilig.” Veiligheidsfunctionarissen hebben de kaper daarna gearresteerd. Hij voerde de kaping uit met een AK-47 machinepistool. Volgens een bron op het vliegveld van Khartoum had het

toestel el-Fasher, in de westelijke door oorlog verscheurde regio Darfur als bestemming. Onduidelijk is vooralsnog hoe de kaper met zijn wapen aan boord is gekomen. De veiligheidsmaatregelen op het vliegveld van Khartoum voor binnenlandse vluchten stellen overigens doorgaans niet veel voor.



Phone: 582 1376
FAX: 582 5505
email: ec.decuba@setarnet.aw

En coneccion cu “Dia di Betico”, SETAR N.V ta informa orarionan di Teleshopnan y otro servicionan.

Departamento Administrativo, departamento technico y Telegram:

Diahuebs dia 25 di januari 2007: Sera henter dia
Diabierna dia 26 di januari 2007: Sera henter dia

Diasabra dia 27 di januari 2007 Departamento di Telegram lo ta operando normal.

Teleshopnan (cu excepcion di Teleshop na Seroe Blanco):

Diahuebs dia 25 di januari 2007: Sera henter dia
Diabierna dia 26 di januari 2007: 09:00 - 05:30 Teleshop Irausquinplein, Sta Cruz, Palm Beach

08:00 - 05:30 Teleshop San Nicolas

Diasabra dia 27 di januari 2007: Tur teleshop lo ta sera henter dia

Helpdesk Setarnet Operations:

Diahuebs dia 25 di januari 2007: Sera henter dia
Diabierna dia 26 di januari 2007: 07:00 am - 07:30 pm
Diasabra dia 27 di januari 2007: Ta atende solamente yamada via 5834000

Servicionan di 121, 118, 117, 139 ta continua normal riba tur dia ariba menciona.

Dialuna dia 29 di januari 2007 tur departamento lo ta habri normal pa publico.

Switch pa NAGICO

y wak bo seguro baha!

All Risk as low as
Afl. 400,- per year*

3rd party
insurance for as low as
Afl. 187,-
per year*

Yamabo agente of
588-4701

NAGICO

NATIONAL GENERAL INSURANCE CORPORATION N.V.
Beatrixstraat 27, Oranjestad Aruba / Tel. 5884701 / Fax. 5881664

*Tin condicionnan aplicabel. Tarifanan valido solamente pa clientenan priva. (no comercial)

Grupo di Betico

Betico's muzikale gelukwensen voor Aruba

door Anouska Kock

Van de verschillende muzikale nalatenschappen van Betico Croes is muziekformatie Grupo di Betico misschien wel de bekendste. De groep had vroeger een andere naam, andere gezichten en tevens een andere sound, maar de doelstelling van oprichter Betico – mensen enthousiasmeren voor de typisch Arubaanse dandé – is altijd hetzelfde gebleven.

“Betico was altijd met muziek bezig”, vertelt neef en gitarist Leoncio Croes. “Hij was dirigent van het kerkkoor, lid van Estrella Musical, en leidde ook een muziekgroep voor kinderen op de St Jozelfschool waar hij toen zelf les gaf; het heet nu Colegio San Jose.”

“Ik weet nog dat Betico na zijn studie in het buitenland op Aruba terugkwam, en er zijn eigen traditie van maakte om tijdens de Kerst- en Nieuwjaarsdagen met zijn auto vol muziekinstrumenten langs te gaan bij de huizen van familieleden. De instrumenten deelde hij uit. ‘Hé, jij daar, kom gitaar spelen. Jij hier, bespeel de wiri.’”

Samen muziekmaken was niet vreemd in de familie Croes. Het werd altijd al gedaan; al sinds het einde van de 19^e eeuw, toen de familie samen kwam op het erf van de vermaarde musicus Mo Tito Croes, grootoom van Betico. In de 20^e eeuw verschoof het centrum van vertier zich naar de veranda van Don Pancho en Mimita, ofwel Francisco ‘Panchico’ Croes en Maria Luisa Croes Lopez, de ouders van Betico. “De sfeer was altijd goed, zelfs als werd geruzied. Dat bekvechten maken hoorde er gewoon bij. Het was een echt familiegebeuren”, aldus Leoncio Croes.

Traditiegetrouw speelden de familieleden eerst Aginaldo (een vanuit Venezuela

overgekomen muziekfeest waarbij tussen Kerst en Nieuwjaar de geboorte van Christus wordt gevierd), en daarna Dandé (Arubaans, durende van Nieuwjaar tot Driekoningen).

Toen de dandé-traditie in de jaren ‘60/’70 in verval dreigde te raken, werd Betico onderdeel van een beweging die een hernieuwde belangstelling voor deze traditie nastreefde. Betico's bijdrage was onder meer de oprichting van Betico y Su Grupo, zijn eigen dandé-groep. Verder stiumuleerde hij zakenman Harry Croes (de huidige directeur van radiozender TopFM) om jaarlijks een festival te organiseren waar verschillende dandé-groepen elkaar de loef proberen af te steken. Het festival sloeg zo aan, dat het anno 2007 nog steeds een belangrijk en populair eindejaarsevenement is. Op twee plaatsen in Nederland wordt het ook gehouden, sinds 1986 in Rotterdam en sinds 1989 in Tilburg.

OORSPRONG

De dandé-beweging waarvan Betico onderdeel was in de jaren ‘60/’70, motiveerde ook de wetenschap. Er startten verscheidene onderzoeken naar de vorm en oorsprong van de dandé, die vervolgens allerlei discussies deden oplaaien. Zoals de discussie over de etymologische herkomst van de term ‘dandé’.

Sommige onderzoekers beweren namelijk dat het woord is afgeleid van het Engelse ‘dandy’ (opgedoft persoon). Anderen zien meer bewijs voor een herkomst uit het Franse ‘dandin’ (een onhandig persoon, iemand die slingert). En voorts zijn er mensen die denken dat dandé eigenlijk een Afrikaans woord is dat refereert aan een ‘open plek in het bos waar feest gevierd wordt’. De meeste onderzoekers kunnen zich echter vinden in de stelling



Leoncio Croes (hier op de voorgrond), is zoon van Betico's broer, en doet al sinds 1970 mee als gitarist.

dat het woord dandé afkomstig is van het Papiamentse ‘dandara’, dat op zijn beurt weer te herleiden valt naar ‘paranda’ (Papiaments), een verbastering van het Spaanse ‘parrandearse’, waarvan de betekenis luidt: ‘van de ene plaats naar de andere gaan’. Wat ook de etymologische herkomst van de naam ‘dande’ mag zijn, wetenschappers zijn het er bijna allemaal

over eens dat de dandé-traditie een Arubaanse uitvinding is. Ofwel: de dandé is uniek. Betico wilde deze unieke Arubaanse uitvinding hooghouden. Aldus ging hij iedere jaarwisseling met zijn Grupo ‘op paranda’. Gewapend met violen, gitaren, cuarta's, wiri's, marimba's, raspa's, furucu's en een accordeon bezochten de broers, zussen, neven en nichten de hui-

zen van andere familieleden en vrienden. Al zingend werden de wensen voor een gelukkig nieuwjaar overgebracht. Als dank voor deze gift van ‘bon spiritus’ werden de groepsleden getrakteerd op hapjes, drankjes en geld.

Vervolg op pagina 11



25 januari 2007

Feliz Dia Di Betico



Valero Savaneta N.V.

SAVANETA 121-B, P.O. BOX 2342 • SAVANETA, ARUBA, D.W.I.
ESTABLISHED IN 1953

Dia di Betico Aruba Pabien !



25 januari 2007



ARUBA PORTS AUTHORITY NV



25 januari 2007



STATEN VAN ARUBA

Feliz Dia di Betico

Dia di Betico Aruba Pabien !



**Victoria
Bottling CO.**
Bernardstraat 126 Tel: 584-5192

25 januari 2007

Gilberto François "Betico" Croes



Educador, politico, tata...
Mas cu tur cos, un di e mihor estadistanan
di nos pais Aruba!



Grupo di Betico

Vervolg van pagina 10

TEGENWOORDIG

Hoewel de dandé tegenwoordig (weer) een belangrijk onderdeel is van het Arubaanse Nieuwjaar, voltrekt de traditie zich nu anders dan vroeger. Vroeger was de samenleving rond Oud op Nieuw helemaal in de ban van families die zich met veel rumoerigheid van de ene locatie naar de andere locatie verplaatsten. Dandé-groepen namen namelijk hun hele gezin mee op sleeptouw. Menigten van vele tientallen familieleden begaven zich over het eiland in lange stoeten van auto's, fietsen of ezels. Het feest begon direct na het kanonschot van middernacht op Nieuwjaarsdag, en men feestte non-stop zes etmalen lang (tot Driekoningen) – zonder naar huis te gaan om te rusten.

“Als je moe was, dan ging je tijdens een bezoek gewoon even slapen in een stoel, op de grond, waar of je dan ook prettig zat of lag. Als we op paranda waren, dan gingen we aan één stuk door, van locatie naar locatie, zonder naar huis te gaan. We klopten op de deur, sloegen een paar glazen achterover, aten wat, speelden muziek, en gingen weer verder. Het was een hele andere tijd”, aldus Leoncio.

“Betico was politiek actief en kende veel mensen. Daardoor kwamen we

overal. Hij nam ons bijvoorbeeld gewoon mee naar restaurants; ik herinner me Hong Kong restaurant, en het Balie restaurant dat op het water dreef bij de haven in de stad. We gingen gewoon naar binnen, sloegen wat glazen achterover, speelden voor de restaurantbezoekers, en gingen daarna weer door. Soms klopten we ergens gewoon om vier uur 's ochtends aan. Mensen die dan slaperig, hun ogen uitwrijvend, en soms een beetje humeurig de deur openden, reageerden altijd blij verrast: ‘Hé, het is Betico!’”

“Maar er waren ook mensen die bang voor ons waren, hoor, en dat was te begrijpen... Je moet je voorstellen dat je ineens zestig tot zeventig gasten in je huis krijgt, die allemaal willen drinken en eten. Er blijft niets over van je voorraad!” Volgens oud gebruik echter, werden (en worden) de meeste dandé-groepen op Aruba hartelijk welkom geheten. Het geloof is namelijk, dat men des te meer geluk kan verwachten hoe meer dandé-groepen er passeren. Overigens bestaat het omgekeerde ook: een groep kan geweigerd worden als de bewoners van een huis vrezen dat de groep juist tegenspoed zou brengen....

40 JAAR

In 2008 bestaat de muzikale erfenis van Betico 40 jaar. Hoewel er van de

oorspronkelijke formatie uit 1968 momenteel alleen Rudy, Aiky en Maiky nog over zijn, is de groep zich blijven ontwikkelen en heeft zij bijna geen enkel dandé-jaar overgeslagen; alleen tijdens de jaarwisselingen na van het ongeluk en overlijden van Betico (1985 en 1986) is er geen dandé gespeeld. Na Betico's overlijden kreeg zijn nalatenschap een nieuwe naam, Grupo di Betico, en nieuw leiderschap: componist Gos Oduber en musical director Hildward Croes. De groep had niet in betere handen kunnen vallen: dankzij de inspiratie en het inzicht van Gos en Hildward heeft de groep na de dood van haar geestelijke vader zich staande weten te houden, en bovendien belangrijke hoogtepunten bereikt, zoals winnende titels in het dandé-festival en de productie van vijf succesvolle cd's. Het meest bekende muzieknummer, Paranda Arubiana, kan inmiddels een klassieker genoemd worden – het wordt nog ieder jaar gespeeld door de radiostations.

Grupo di Betico bestaat thans uit Tommy Croes (cuarta en zang), Rudy Croes (percussie en zang), en Aiky Croes (percussie en zang), Leoncio Croes (gitaar en zang), Hildward Croes (accordeon en zang), Maikito Croes (percussie en zang), Maiky Croes (percussie en zang), Rudney Lopez (percussie en zang), Gos (basgitaar en zang), Dennis (percussie,

accordeon en zang), Rigo Oduber (gitaar en zang), Ruben Werleman (cuarta en zang), en Dino Luidens (raspa en zang). Een familieband is het tegenwoordig eigenlijk niet meer, want onder de leden zijn nu ook personen die buiten de Croes-Lopez stamboom vallen, zoals Dino Luidens en Dennis Werleman.

“Je moet goed muziek kunnen spelen”, antwoord Leoncio Croes op de vraag van deze krant wat de toelatingseisen voor deelname zijn. “Veel getalenteerde mensen bieden zich aan, en we zouden hun best allemaal willen aannemen, maar de groep moet niet te groot worden. Dan wordt het moeilijk, bijvoorbeeld als we Aruba willen vertegenwoordigen in het buitenland. Hoe groter de groep, hoe duurder de reis. We zijn nu al met veertien man.”

Enige tijd terug lanceerde de groep een cd die werd opgedragen aan Betico. Het was de cd “Libertad!”, die werd uitgebracht tijdens de viering van 30 jaar Himno y Bandera (Volkslied en Vlag) en 20 jaar Status Aparte.

Naast nationale optredens, draagt Grupo di Betico de Arubaanse dandé-traditie tegenwoordig ook over de grens. In de afgelopen jaren zijn er optredens geweest in Nederland, Brussel, België, Duitsland, Brazilië, Cuba, de Republiek van Curaçao en Bonaire.

Ban howra e memoria di Betico Croes



Dia di Betico Dia di Betico

FLEXO

Manpower Services N.V.
"Flexible Manpower"

www.flexomanpowerservices.com

Aruba
Tel. 297 - 588 03 08
flexo@setamet.aw

Curacao
Tel. 599 - 973 720 77
fms@curacao@onenet.an

25 januari 2007
Dia di Betico



Deloitte.

Dia di Betico



Utilities Aruba N.V.

Arulx Center - Punta Brabo N.V.
Oranjestad Aruba

25 januari 2007

25 januari 2007
Dia di Betico



Aan het volk van Aruba:
Gefeliciteerd met ‘Dia Di Betico’



UO ALGEMENE ZIEKTEKOSTEN VERZEKERING

Felis dia di Betico

25 januari 2007
Dia di Betico



ARUBA HOTEL and TOURISM ASSOCIATION

Pabien Aruba



WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.

Dia di Betico

Dia Di Betico Pabien !



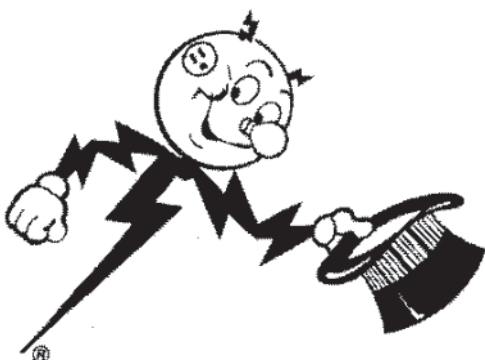
Werkgevers

Arubaanse Bouwnijverheid

W.A.B.

Albo Aruba N.V.
Arubaanse Wegenbouw Maatschappij N.V.
Ballast Nedam Aruba N.V.
Blokki Nacional N.V.
Bohama Aruba N.V.
Bopel Technical Services N.V.
C.H.S. Technical Contracting & Trading N.V.
Croon Electrotechniek Aruba N.V.
Nayo Construction
Thiel Corporation N.V.

25 januari 2007
Dia di Betico





Dia di Betico



Wij vieren op 25 januari voor de veertiende keer Betico-dag. Een zeer speciale dag waarbij wij met volle vreugde de geboortedag van onze Libertador herdenken.

Namens de Regering wens ik de Arubaanse bevolking een fijne Betico-dag.

Moge de strijd en de vele opofferingen van onze Libertador een inspiratie voor ons allen zijn om te blijven vechten voor onze Status Aparte.

Pueblo Arubano, un feliz dia di Betico.

Minister President
Nelson O. Oduber

Aruba, 25 januari 2007



Feliz Dia Di Betico



25 januari 2007

Drs. C.A.S.D. Wever,
Minister van Volksgezondheid, Milieu,
Administratieve- en Vreemdelingenzaken,



Dia di Betico

*Bao di su guia y
perseverancia
Nos pueblo Arubiano
a obtene su*

*Status Aparte den
Reino Hulandes*

*Nos lo sigui recorda Betico
E tata di nos pais.*



ARUGAS
ARUBA GAS SUPPLY

Barcadera z/n
Tel. 5851198 • Fax 585-2187

De Dag van Betico

25 januari
2007



Laat ons allen de grote staatsman
van Aruba herdenken
Gilberto F. "Betico" Croes
voor zijn strijd en zijn opoffering voor ons eiland.

 **CMB**
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

www.cmbnv.com

25 januari 2007

Feliz Dia di Betico



**FUNDACION LOTTO
PA DEPORTE**

25 Januari 2007 Dia di Betico



Dia di Betico
Aruba Pabien !

25 januari 2007



ARUBA TRADE & INDUSTRY ASSOCIATION
ARUBAANSE VERENIGING VOOR HANDEL EN INDUSTRIE

BRENCHIE'S
Ta desea henter Pueblo di Aruba



Un feliz **DIA DI BETICO**
B/J A/S "Na unda abo semper ta # 1"

F
e
l
i
s

D
i
a

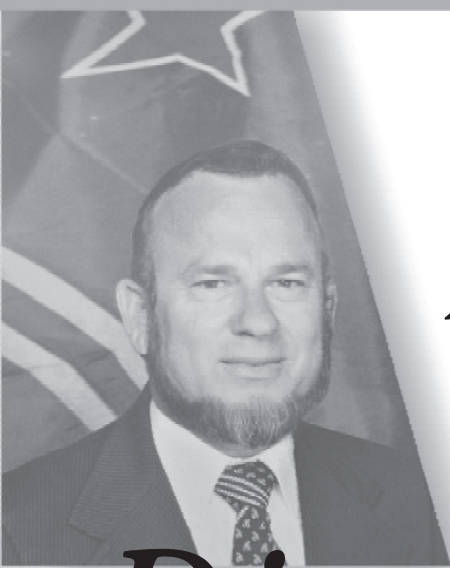
d
i

B
e
t
i
c
o

Dia di Betico
Aruba Pabien !



25 januari 2007



25 januari 2007

Dia di Betico

€empra



25 januari 2007

Dia di Betico

post aruba

Dia di Betico



*Betico Croes tabata tin un vision pa e futuro di Aruba.
Ta nos tarea awo pa duna contenido real y balor na e bienestar di nos Pais pa medio di nos trabou y union.*

Felis "Dia di Betico" ta deseo Di Gobierno di Aruba

25 Januari 2007 Dia di Betico

25 di januari 2007

Dia di Betico!

Ceremonia Protocolar

Plaza Libertador G.F. Betico Croes

10:00 am

Orkesta Harmonica
De Trupialen
Rosabelle Illis

Minister di Labor, Cultura y Deporte
sr. T.F. Ramon Lee

Ceremonia Cultural

Plaza Libertador G.F. Betico Croes

8:00 pm

Orkesta musical
b.d.d. Amado Rosina

Claudius Philips
Don Ramon
Tali Wever
Grupo Timbiriche
Grupo Lolipop
Trio Huasteca

LE GROOVE



9.00 AM

Musica di Orkesta Harmonica Arubano

9.30 AM

Yegada di invitadonan

9.45 AM

Yegada di Mandatarionan na Plaza Libertador Betico Croes

9.55 AM

Yegada di S.E. Gobernador di Aruba
Sr Fredis Refunjol y su distinguido esposa

10.00 AM

Himno di Aruba y hisamento di bandera
Interpreta pa De Trupialen

10.05 AM

Ofrenda Floral:

- Parlamento di Aruba
Sra. Drs. Mervin Wyatt Ras y Sra. Mr. Jacquelin Bastien
- Gobierno di Aruba
Sr. Nelson Orlando Oduber y Sr. Peter Davidse
- Famia Croes
Sr. Gilberto Francios Croes Junior y Sra. Glendeline Saladin Croes
- Fundacion Betico Croes
Sra. Enny Arendsz y Sra. Edwina Croes

Discurso:

- Su Excelencia Prome Ministro Señor Nelson Orlando Oduber

Presentacion:

- o Poesia
Rosabelle Illis
- o Presentacion di De Trupialen

Himno di Aruba

Interpreta pa De Trupialen

10.30 AM

Felicitation na Mandatarionan di Aruba
Presentacion di De Trupialen

11.00 AM

Clausura

25 di januari

Dia di

BETICO





SETAR

Bo compania nacional!

PROGRAMA PROTOCOLAR DIA DI BETICO	
25 di januari 2007 Plaza Libertador Gilberto François (Betico) Croes	
9.00 AM	Musica di Orkesta Harmonica Arubano
9.30 AM	Yegada di invitadonan
9.45 AM	Yegada di Mandatarionan na Plaza Libertador Betico Croes
9.55 AM	Yegada di S.E. Gobernador di Aruba Sr Fredis Refunjol y su distinguido esposa
10.00 AM	Himno di Aruba y hisamento di bandera Interpreta pa De Trupialen
10.05 AM	Ofrenda Floral: - Parlamento di Aruba Sra. Drs. Mervin Wyatt Ras y Sra. Mr. Jacquelin Bastien - Gobierno di Aruba Sr. Nelson Orlando Oduber y Sr. Peter Davidse - Famia Croes Sr. Gilberto Francios Croes Junior y Sra. Glendeline Saladin Croes - Fundacion Betico Croes Sra. Enny Arendsz y Sra. Edwina Croes
Discurso: - Su Excelencia Prome Ministro Señor Nelson Orlando Oduber	
Presentacion: - o Poesia Rosabelle Illis - o Presentacion di De Trupialen	
Himno di Aruba Interpreta pa De Trupialen	
10.30 AM	Felicitation na Mandatarionan di Aruba Presentacion di De Trupialen
11.00 AM	Clausura

CEREMONIA CULTURAL DIA DI BETICO	
25 DI JANUARI 2007 Plaza Libertador Gilberto François (Betico) Croes	
7.00 PM	Feria culinario arubano y benta di productonan artesanal Musica Tipico
7.30 PM	Yegada di invitado- y mandatarionan
7.55 PM	Yegada di S.E. Gobernador di Aruba, Sr. Fredis Refunjol y su distinguido esposa
8.00 PM	Himno di Aruba Canta pa Claudius Philips
Discurso S.E. Minister di Labor, Cultura y Deporte	
Orkesta musical, bow direccion di Amado Rosina - Aruba (Rufo Wever) - Dalia (Rufo Wever)	
Presentacion di Don Ramon, acompaña pa orkesta musical - Bo indecision - Cunucu di Zuid	
Presentacion di Timbiriche – wals	
Presentacion di Lolipop – mazurka	
Presentacion di Tali Wever, acompaña pa orkesta musical - Tog mi sa - Pal'i Tamarijn	
Presentacion di Trio Huasteca	
Presentacion di Timbiriche – baile di cinta	
Orkesta Muscial, bow direccion di Amado Rosina - E mosa bunita	
9.30 PM	Final parti Cultural
9.35 PM	Celebracion Festivo Presentacion "Le Groove"
10.30 PM	Clausura

Formatie deze week in beslissende fase

DEN HAAG — De onderhandelingen over een nieuw kabinet gaan vandaag de beslissende fase in. Volgens ingewijden moeten de betrokken partijen tijdens een driedaagse sessie in het Catshuis in Den Haag echt knopen doorhakken, willen zij de klus voor de Statenverkiezingen van 7 maart hebben afgerond.

“Als er eind van de week nog niets ligt, wordt het erg krap om 7 maart nog te halen”, aldus een bron zeer dicht bij de onderhandelingen. “Bovendien verlies je dan het momentum.” Volgens sommige betrokkenen verloopt de formatie minder voorspoedig dan de onderhandelaars in hun schaarse publieke optredens aangeven. Een ingewijde zegt zich verbaasd te hebben over het ‘jubelverhaal’ dat de fractieleiders Jan Peter Balkenende (CDA), Wouter Bos (PvdA) en André Rouvoet (ChristenUnie) vrijdag in Hilversum hielden na afloop van een driedaagse bijeenkomst. Het drietal zei toen grote voortgang te hebben geboekt. Volgens diverse betrokkenen is er op nog geen enkel belangrijk terrein overeen-



Sinds de fractievoorzitters vrijdag de formatiebesprekingen voor de week beëindigden in de Zuvaluwenberg in Hilversum, is er niet veel meer bekend dan dat er ‘grote voortgang is geboekt’ en ‘de onderlinge sfeer goed is’. Vlnr: André Rouvoet, premier Jan Peter Balkenende en Wouter Bos.

stemming bereikt in de onderhandelingen. Weliswaar is de sfeer goed, maar de inhoudelijke verschillen zijn nog steeds aanzienlijk, aldus deze bronnen. Vooral binnen de PvdA was gehoopt dat afgelopen vrijdag in Hilversum iets van een inhou-

delijk akkoord aan de pers had kunnen worden gemeld. CDA-bronnen wijzen erop dat kabinetformaties in Nederland nu eenmaal niet in een vloek en een zucht worden afgerond. “Als we 7 maart halen, hebben we een huzarenstukje geleverd.”

Inhoudelijk is er tot dusver over de formatie nog maar heel weinig uitgelekt. De partijen onderhandelen nog steeds over de financiële paragraaf van het regeerakkoord. Ze zijn het er in grote lijnen over eens dat er fors moet worden geïnvesteerd in

onder meer onderwijs, milieu en achterstandswijken, maar twisten over de omvang van de bedragen en de financiering. Over heikele punten als de hypotheekrenteaftrek en de toekomst van de AOW liggen wel varianten op tafel, maar compromissen zijn nog niet in zicht.

De drie onderhandelaars hebben dinsdag opnieuw hun fracties bijgepraat. Dat gebeurde alleen op hoofdlijnen. Zij zouden de Kamerleden niet veel meer hebben verteld dan wat er in de kranten staat. Volgens ingewijden beginnen sommige fractieleiden tekenen van ongeduld te vertonen. Dat de onderhandelingen deze week in het Catshuis plaatsvinden, en niet op een rustige locatie elders in het land, gebeurt volgens bronnen uit praktische overwegingen. Zo hebben Balkenende en Bos de komende dagen ook verplichtingen elders. D66-leider Alexander Pechtold drong er dinsdag op aan dat de onderhandelaars een tussenstand geven van de formatiebesprekingen. Volgens hem hebben de kiezers en de partijen die niet betrokken zijn bij de formatie er recht op te weten waar ze aan toe zijn.

Kremers naar ABN Amro

DEN HAAG — De Nederlandse bewindvoerder bij het Internationaal Moneitair Fonds (IMF), Jeroen Kremers, zet zijn carrière voort bij ABN Amro.

Kremers zal de raad van bestuur van de bank onder meer adviseren hoe om te gaan met sociale, politieke en milieuvraagstukken. Hij treedt per 1 mei in dienst van ABN Amro. Kremers voerde de afgelopen vier jaar in het bestuur van het IMF het woord namens Nederland en nog elf

andere landen, die samen een zogenoemde kiesgroep vormen. Hij bekleedde binnen het bestuur van het IMF een van de 24 zetels. Er is ook al een opvolger voor Kremers gevonden. Het gaat om Age Bakker, die bij De Nederlandsche Bank werkt als divisiedirecteur Financiële Markten en als onderdirecteur verantwoordelijk is voor Monetair en Economisch Beleid. Daarnaast is hij hoogleraar Monetaire en Bancaire Vraagstukken aan de Vrije Universiteit in Amsterdam.

Dagboek Anne Frank op cd

UTRECHT — Het Achterhuis van Anne Frank komt 10 april voor het eerst uit als luisterboek, aldus uitgeverij De Kunst vandaag.

Het dagboek wordt voorgelezen door actrice Carice van Houten, die in de film Zwartboek een joodse zangeres speelde. De productie telt acht cd's, gebaseerd op de meest complete uitgave van het boek. Van Houten,

die met het boek debuteert als verteller, noemt het voorlezen van het boek ‘erg aangrijpend’ maar ook ‘een bijzondere ervaring’. Het dagboek van het joodse meisje, dat in de Tweede Wereldoorlog stierf, verscheen 60 jaar geleden voor het eerst.

Het Achterhuis is inmiddels in meer dan dertig landen uitgebracht en er zijn meer dan 60 miljoen exemplaren van verkocht.

Groot personeelstekort metaalbewerkingsindustrie

NIEUWEGEIN — De Nederlandse metaalbewerkingsindustrie kampt met een nijpend personeelstekort. Tegelijkertijd schetst de branche een optimistisch beeld van de kansen in het huidige economisch klimaat. Dat bleek dinsdag in een gesprek met de Metaalunie, de grootste ondernemersorganisatie voor het midden- en kleinbedrijf in de metaal.

Volgens de Metaalunie zijn er momenteel 6000 tot 7000 ‘moeilijk opvulbare vacatures’. De jaren 2006 en 2007 worden bestempeld als overgangperiode, maar vanaf volgend jaar wordt een structureel tekort verwacht van 25.000. Als deze situatie niet wordt opgelost, kan de schade oplopen tot 1 miljard euro per jaar, aldus de organisatie. De bij de Metaalunie aangesloten bedrijven hebben 45.000 tot 48.000 mensen in vaste dienst. Daarnaast zijn er nog circa 10.000 deeltijdwerkers.

De sector heeft vooral moeite met het interesseren van jongeren in een vakopleiding binnen de metaalindustrie. Daarnaast rijzen de kosten voor het opleiden van instromers de pan uit. “Dat kost bijna 20.000 euro, die geheel voor rekening komt van de sector. We spelen dan ook met het idee om de helft hiervan te claimen bij de overheid”. Volgens de Metaalunie is het in het onderwijs misgegaan toen de invulling van lesprogramma's werd vrijgelaten door de overheid.

“Het onderwijs is sindsdien niet meer afgestemd op de behoeftes op de (regionale) arbeidsmarkt.” Ook de toestroom van personeel uit de lagelonenlanden in bijvoorbeeld Oost-Europa draagt niet bij aan een oplossing. “De opleidingen daar zijn simpelweg niet van een hoog genoeg niveau.” De Metaalunie heeft zelf een aantal initiatieven ontwikkeld om de krapte op de arbeidsmarkt aan te pakken, zoals het overleggen met regionale opleidings-

centra om deze scholen meer aan te laten sluiten bij de lokale arbeidsmarkt. Daarnaast ziet de organisatie een grote rol weggelegd voor de overheid. Die zou de sector kunnen ondersteunen met belastingvoordelen en het opzetten van kenniscampussen. Ondanks het dreigende structurele personeelstekort schetst de Metaalunie een rooskleurig beeld van de toekomst van de sector. “Dit jaar is veelbelovend begonnen, niet alleen vanwege de daling van de grondstofprijzen, maar ook omdat het doemdenken is afgeschud.” Dat pessimisme had te maken met het idee dat steeds meer werk uit Nederland naar Oost-Europa en Azië verplaatst. “Dat beeld behoeft enige nuancering. Er wordt minder werk uitbesteed dan verwacht, sommige ondernemers halen het juist weer terug naar West-Europa. Belangrijker is echter dat de onderzoek- en ontwikkelingsactiviteiten hier blijven. Daar wordt flink in geïnvesteerd.”

Rijke bajesklant moet cel betalen

DEN HAAG — De overheid moet het vermogen van veroordeelde criminelen kunnen aanspreken om de kosten van hun detentie te betalen. Een meerderheid van de Tweede Kamer vindt dat het kabinet op korte termijn met een voorstel moet komen om dat te regelen.

Het CDA, de VVD, de Partij voor de Dieren en de SGP steunden dinsdag een motie van die strekking van de Partij voor de Vrijheid (PVV). Volgens de PVV is het erg duur om iemand gevangen te houden en is het onaanvaardbaar dat het tot

nu toe onmogelijk is het vermogen van gedetineerden aan te spreken om de kosten van detentie terug te dringen. Wat de PVV betreft, wordt het hele financiële vermogen van een gevangene hiervoor uitgeput.

Minister Ernst Hirsch Ballin (Justitie) laat sinds oktober vorig jaar al onderzoeken of het mogelijk is om van vermogende gevangenen een bijdrage voor kost en inwoning te vragen. Hij kondigde dat toen aan naar aanleiding van berichten dat diverse gedetineerden maandelijks hun AOW-uitkering van bijna 900 euro krijgen, terwijl ze niets hoe-

ven te betalen voor de kosten die de Staat voor hen maakt.

De Kamer nam ook een motie van de VVD aan die de opsporing en vervolging van oorlogsmisdadigers en schenders van mensenrechten in Nederland moet verbeteren. Volgens het parlement moet het team internationale misdrijven van het Korps landelijke politiediensten er tien mensen bij krijgen. Deze afdeling telt nu 22 arbeidsplaatsen. Bij het Openbaar Ministerie moeten er twee mensen bij komen voor dit werk. De Kamer wil verder dat het kabinet toch al begin

volgend jaar met een evaluatie komt van de uitgebreide identificatieplicht, die sinds 2005 geldt. Een meerderheid steunde een voorstel van D66 om de terugblik met een jaar te vervroegen. Volgens D66-fractievoorzitter Alexander Pechtold zijn de eerste signalen over de werking van de wet negatief. De identificatieplicht was bedoeld om terrorisme te bestrijden, maar het middel wordt volgens hem aangegrepen om kleine criminaliteit tegen te gaan. “De effectiviteit van de maatregel is te laag. Terroristen worden niet gepakt, terwijl iedereen nu in zijn vrijheid wordt beperkt”, aldus Pechtold.

Erkenning voor ‘meemoeder’

DEN HAAG — De Tweede Kamer roept het kabinet op beide partners van een lesbisch paar met kinderen dezelfde juridische rechten te geven. Nu is alleen de biologische moeder als ouder erkend. Een Kamermeerderheid steunde dinsdag een motie van D66 om de ‘meemoeder’ dezelfde positie te geven.

Bij lesbische stellen kan deze zogeheten sociale moeder het ouderschap alleen verkrijgen door een adoptieprocedure, die zeker een halfjaar duurt en veel geld kost. De Kamer wil nu dat het kabinet de erkenning en het ouderschap voor lesbische ouderparen regelt in een wetsvoorstel over adoptie door paren van gelijk geslacht. Volgens de belangenorganisatie voor homoseksuelen COC, die hier in de afgelo-

pen jaren herhaaldelijk voor heeft geijverd, hebben de CDA-ministers van Justitie dit altijd tegengehouden. “Door de wisselingen van portefeuilles tussen Hirsch Ballin (CDA) en Verdonk (VVD) is er ruimte ontstaan. We roepen Verdonk op dit snel te regelen voordat het nieuwe kabinet met twee confessionele partijen aantreedt”, aldus COC-voorzitter Frank van Dalen. Hij wees erop dat het ouderschap bij heteroseksuele stellen juridisch al is geregeld, ook als de vader niet de biologische vader is. Als een kind bij een heteropaar via kunstmatige inseminatie of dankzij een zaaddonor wordt geboren, krijgen beide ouders van rechtswege het ouderschap. Als het stel niet getrouwd is, is het ouderschap eenvoudig te regelen, aldus het COC.

PvdD doet mee in elf provincies

RIJSWIJK — De Partij voor de Dieren (PvdD) doet mee aan de Provinciale Statenverkiezingen in elf provincies. Dat heeft partijleider Marieanne Thieme dinsdagavond gemeld.

Alleen in Zeeland doet de PvdD niet mee aan de verkiezingen. Volgens Thieme kon de partij daar geen geschikte kandidaat vinden. Op de kieslijsten prijken,

net als bij de Tweede Kamerverkiezingen in november 2006, een aantal namen van bekende Nederlanders.

Zo staan onder anderen actrice Georgina Verbaan, hondentrainer Martin Gaus, schrijvers Maarten 't Hart, Jan Wolkers, Kees van Kooten, presentator Ivo de Wijs, publicist Paul Cliteur en kunstenaar Gerti Bierenbroodspot op de verschillende provinciale lijsten.

Aanpak topinkomens publieke sector oogst kritiek

DEN HAAG — Het kabinet heeft de afgelopen jaren onvoldoende gedaan om de topinkomens bij de overheid en in de semipublieke sector aan banden te leggen.

Dat verwijt kreeg minister Johan Remkes (Binnenlandse Zaken) dinsdag van de linkse partijen in de Tweede Kamer. Ineke van Gent van GroenLinks betitelde de maatreg-

len die zijn genomen als ontzettend slap. “In de publieke en semipublieke sector zijn op grote schaal de zakken gevuld. Dat moet anders”, zei het Kamerlid bij de behandeling van de begroting voor 2007 van het ministerie van Binnenlandse Zaken. Ook de PvdA en de SP lieten zich kritisch uit over de aanpak van dit onderwerp, dat afgelopen jaar al tot stevige dis-

cussies in de Tweede Kamer leidde. De PvdA stoort zich eraan dat Remkes niet krachtiger heeft opgetreden tegen de hoge ontslagvergoedingen die worden uitgekeerd. Het ministerie van Binnenlandse Zaken heeft in december voor het eerst een overzicht gepubliceerd van topinkomens bij de overheid en semipublieke instellingen, zoals academische ziekenhuizen.

KLM maakt werk van all-in prijzen

AMSTELVEEN — KLM maakt in Nederland vanaf dinsdag reclame met ticketprijzen inclusief toeslagen en belastingen. Daarmee loopt de luchtvaartmaatschappij voort op een nieuwe code, die vanaf 1 april het vermelden van alle extra kosten voor reizen verplicht stelt. Dat heeft KLM dinsdag laten weten. De vervoerder zegt de consument helderheid te willen bieden door met all-in prijzen te adverteren. De tarieven zijn niet veranderd, benadrukte de luchtvaartmaatschappij. Bedrijven die vakanties, vliegreizen, bustrips of combinaties van die producten verkopen, moeten met ingang van 1 april hun advertenties en andere uitingen eerlijk zijn over de kosten.

Aruban Airline seeks following personnel:

Captains	
<i>Job requirements</i> Qualifications must include the following ATPL-A with Shorts S-360 type rating issued by any of the following countries. JAA member state: United States of America, Canada, Netherlands Antilles or Aruba Hold a Valid AUA-FCL Class 1 medical.	
<i>Experience</i> Min Total Flying 3000 hrs. Min PIC Hrs on a multi pilot aircraft 1500 hrs.	
Aircraft Technicians	
Licensed and unlicensed Aircraft Mechanics	
Storeroom Employees	
Please apply to Human Resources office, located at L.G. Smith Blvd. 52 or send your resume by email to hr@tiara-air.com to the attention of Robert Verwoerd.	

LIQUIDATIE WALKIDSCO A.V.V. in liquidatie gevestigd op Aruba

In een op 11 december 2006 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders is besloten tot ontbinding en algehele liquidatie van bovengenoemde a.v.v. met ingang van 15 augustus 2006.

De vereffenaar,
F. van Lanschot (ARUBA)
Management Company N.V.
Beatrixstraat 38, Oranjestad, Aruba.

24-01-'06

Het went nooit
We staan stil bij de herinnering
aan onze dierbare vriendin ("moeke")

KAREY SCHUIT-GONSALVES

Even ademloos en sprakeloos
Omdat zij er niet meer is

Harry & Jose Beeren
Hans & Femke Mondria
Harriet (Toepie) Nassy
Vita Badings

SUCCESSFUL BOUTIQUE RESORT IS HIRING Be part of our winning team & drug free working environment!

Maintenance Technician

LTS graduate with knowledge of electrical and refrigeration systems and who is flexible to work shifts and weekends, that speaks English and Dutch and has a friendly attitude. Salary according to ability/performance.

Chief Maintenance

A dynamic and energetic person with general Maintenance Management experience who is able to manage and motivate staff as well as conduct an effective ongoing training program. Must have basic computer experience and knowledge of statistics and graphs.

Candidates must speak English and be able to work flexible shifts and weekends.

Benefits: 41.5 hrs work week, life and accident insurance 24 hours per day, general bonus, loan service, savings plan, pension plan and various other attractive incentives.

Interested applicants can complete application form on our website: <http://www.bucuti.com/en/contact/employment.php> email: personnel@bucuti.com, or call 583-1100 ext 136/138, or fax resume at 582-5272

Nieuw jaar, nieuwe uniformen



Foto: Ednael Stambos

In het nieuwe jaar verwelkomen de werknemers van de filialen van McDonald's op Curaçao de consumenten met een brede glimlach en in nieuwe uniformen. De directie van het fast-foodrestaurant die bij het begin van 2007 ook een donatie deed aan Kinderoornden Brakkeput, hoopt dat deze investering in het personeel goed ontvangen wordt door de bezoekers.

Oscar-nominaties bekend

Het muzikale drama Dreamgirls is acht keer genomineerd voor een Oscar, de belangrijkste filmonderscheiding. In de twee belangrijkste categorieën, beste film en beste regisseur, is de film echter niet voorgedragen. Babel maakt zeven keer kans op een Oscar, werd dinsdag bekend. De uitreiking is op 25 februari in het Kodak Theatre in Hollywood.

In de race voor beste acteur zijn Forest Whitaker (The Last King Of Scotland), Leonardo DiCaprio (Blood Diamond), Ryan Gosling (Half Nelson), Peter O'Toole (Venus) en Will Smith (The Pursuit Of Happiness). Genomineerd voor beste vrouwelijke bijrol zijn Jennifer Hudson (Dreamgirls), Adriana Barraza (Babel), Cate Blanchett (Notes On A Scandal), Abigail Breslin (Little Miss Sunshine) en Rinko Kikuchi (Babel).

Op de lijst voor beste mannelijke bijrol staan Alan Arkin (Little Miss Sunshine), Jackie Earle Haley (Little Children), Djimon Hounsou (Blood Diamond), Eddie Murphy (Dreamgirls) en Mark Wahlberg (The Departed).

Voor beste film zijn genomineerd Babel, The Departed, Letters From Iwo Jima, Little Miss Sunshine en The Queen. Zwartboek van Paul Verhoeven maakt geen kans op het felbegeerde beeld. Scorsese (The Departed), Eastwood (Letters From Iwo Jima), Stephen Frears (The Queen), Greengrass (United 93) en Gonzalez Inarritu (Babel) dingen mee naar een beeldje als beste regisseur. Cars, Happy Feet en Monster House gaan met elkaar de strijd aan om de Oscar voor beste animatiefilm. An Inconvenient Truth, de documentaire van Al Gore over klimaatveranderingen, doet mee in de categorie beste documentaire. Hij neemt het op tegen de documentaires Deliver Us From Evil, Iraq In Fragments, Jesus Camp en My Country, My Country.

Zonnig

In Oost-Duitsland worden de mensen eerder wakker dan in West-Duitsland. Niet omdat ze matineuzer zijn, maar omdat de zon als wekker fungeert. Onderzoekers maken daaruit op dat het ritme van licht en donker en niet de wekker de mensen wekt.

Wetenschappers van de Maximilliaan Universiteit

in München en de Rijksuniversiteit Groningen ondervroegen 21.600 mensen in Duitsland over hun slapen en waken. Daarbij vonden ze uit dat stadsmensen langer slapen dan mensen op het platteland. Dat zou te maken hebben met kunstlicht dat het natuurlijke licht van de zon in de stad verdringt.

Zoektocht

De politie in Amsterdam is sinds dinsdag op zoek naar een 29-jarige Brit die rondloopt met een gebroken nek. Als de man zich niet snel door een arts laat behandelen, moet voor het leven van de man worden gevreesd. In zijn woonplaats Suffolk had de man (Benjamin William O'Connor) zaterdag een auto-ongeluk en raakte gewond. Hij mocht echter na behandeling in het ziekenhuis weer naar huis. Later op de dag bleek uit de röntgenfoto's dat de Brit een gebroken nek had.

De Brit was inmiddels niet meer te vinden en uit onderzoek bleek dat de man aan het begin van de middeleeuwen naar Amsterdam had genomen. De Amsterdamse politie denkt dat de man in de hoofdstad is.

Terug in de kerk

500 Jaar nadat hij op het slagveld van Viana in het noorden van Spanje werd gedood, krijgt Cesare Borgia eerherstel. Het lichaam van Borgia, die Machiavelli inspireerde tot het schrijven van Il Principe (de heerser), wordt herbegraven in de kerk van Viana. Borgia werd in 1475 in Rome geboren als de zoon van paus Alexander VI. Zijn vader maakte hem op 17-jarige leeftijd kardinaal. Op 27-jarige leeftijd had Borgia een groot deel van Italië veroverd. Na tal van tegenslagen nam hij de wijk naar de Spaanse regio Navarra. Hij werd een militair leider van de koning van Navarra. In maart 1507

sneuvelde Borgia op 31-jarige leeftijd tijdens een aanval op het kasteel van de graaf van Lerin. Borgia werd begraven in de Santa Maria kerk van Viana. De bisschop van Calahorra liet de resten van de 'zondaar' Borgia in 1527 echter uit de kerk verwijderen. Borgia werd op ongewijde grond herbegraven, zodat 'mensen en dieren zijn lichaam konden vertrappen'. Arbeiders groeven het lichaam van Borgia in 1945 bij toeval op. Borgia werd daarna in een zilveren kist overgebracht naar het stadhuis. Inwoners van Viana pleitten jarenlang voor een herbegravenis van Borgia in hun kerk.

Door Marten Toonder



De baron stond op en stak nerveus een nieuwe sigaret in zijn pijpje. 'Puber sine mores', prevelde hij. 'Dit treft mij zeer pijnlijk.' 'Mij ook; mij ook!' riep heer Bommel uit. 'Ik laat in mijn huis geen gast beledigen. Vooral niet, als hij mij zo'n dienst bewezen heeft. Ik schaam me voor je, jonge vriend - en ik sta erop, dat je je verontschuldiging aanbiedt. Want anders kan ik je onmogelijk uitnodigen voor de maaltijd, die Joost nu wel klaar zal hebben.' Tom Poes schudde driftig het hoofd, maar voordat hij iets kon zeggen, nam de bezoeker het woord. 'Dat is niet nodig, mijn waarde', sprak hij. 'Wees niet boos; het is mogelijk dat het baaske zich vergist. Mijn familie is zeer uitgebreid - en tot mijn spijt moet ik toegeven, dat er zwarte schapen in voorkomen. Daar

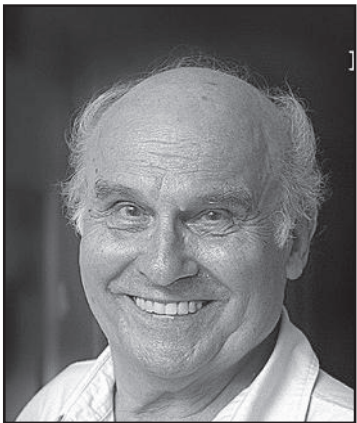
heb ik heel wat mee te stellen, en ik zie het gebeurde graag door de vingers.' 'Dat is heel mooi van u', zei heer Ollie getroffen. 'Alleen een heer kan zo ruim zijn. Ik hoop dat je dit lesje zal onthouden, jonge vriend. En ik hoop dat ik u mag uitnodigen voor een eenvoudige doch voedzame maaltijd, baron.' 'Heel graag', zei de gast met een lichte buiging. 'Een genoegen; werkelijk. Maar laat ik u niet weerhouden eerst even uw zaken te regelen.' Heer Bommel moest een ogenblik nadenken wat de ander bedoelde, maar toen zette hij zich aan de tafel en schreef glimlachend een cheque uit. Tom Poes mompelde iets en liep de kamer uit om zijn boosheid op de gang kwijt te raken.

Howard Hunt gestorven

De leider van de inbrekersbende die in juni 1972 inbrak in het Democratische hoofdkwartier in het Watergate-gebouw in Washington, Howard Hunt, is overleden. De mislukte inbraak mondde uit in wat het Watergateschandaal is gaan heten en leidde tot het gedwongen opstappen van president Richard Nixon in 1974. Hunt was de man van de smerige klusjes. Twintig jaar lang werkte hij voor de CIA en hielp onder meer bij het ten val brengen van de president van Guatemala, Jacobo Arbenz Guzman. Later speelde hij een prominente rol bij de planning van de invasie van Cuba door Cubaanse bannelingen in 1961. De Varkensbaai-invasie liep uit op een fiasco. Everette Howard Hunt, die destijds 33 maanden gevangenisstraf uitzat wegens de

Watergate-inbraak, overleed op 88-jarige leeftijd in een ziekenhuis in Miami aan de gevolgen van longontsteking. Hunt schreef meer dan tachtig spionagethrillers. Hij vertoonde veel gelijkenissen met een van zijn creaties Peter Ward. De fictieve spion had net als zijn schepper aan de Brown-universiteit gestudeerd, bracht veel tijd door in Washington en had 'de smaak en het talent voor het goede leven'. Door zijn rol bij de Varkensbaai-invasie kwam hij in contact met Bernard Barker, Virgilio Gonzalez, Eugenio Martinez en Frank Sturgis die hij later rekruteerde voor de inbraak in het Democratische hoofdkwartier. Zij waren de 'loodgieters' die in het Watergate-gebouw waren om 'lekken' te verhelpen die een bedreiging vormden voor de regering-Nixon.

Kapusinski overleden



Als verslaggever, onder meer voor het Poolse Persbureau PAP, bracht hij jaren door in Amerika, Azië en Afrika. In gebieden waar politieke omwentelingen, bloedige oorlogen, revoluties en sociale botsingen plaatsvonden. Zijn lidmaatschap van Poolse communistische partij, waar hij in de jaren vijftig lid van was geworden, zegde hij in 1981 op. In die periode probeerden de machthebbers de oppositie van het vakverbond Solidariteit de kop in te drukken. Kapuscinski genoot niet alleen bekendheid als vooraanstaand schrijver en journalist maar ook als dichter. In 1986 verscheen van hem de dichtbundel Notes (Notitieboek).

Oproep prinses



dinsdag vijftig jaar is geworden.

Pornoactrices niet blij

Pornoactrices zijn niet tevreden over de komst van high definition-television, oftewel HD-TV. Deze technologisch hoogwaardige tv-techniek laat alle lichamelijke imperfecties haarscherp zien en daar zitten ze niet op te wachten. Volgens de actrices komt een klein beetje cellulitis op het bovenbeen met de nieuwe techniek zeer duidelijk in beeld.

De camera's leggen ook oorgimpeltjes meedogenloos vast. Pornofilms hebben meer last van dit gegeven dan reguliere Hollywood-producties, omdat in het eerste genre juist veel wordt gewerkt met close-ups. De porno-industrie staat er om

bekend nieuwe techniek heel snel toe te passen. De seksbazen waren er als de kippen bij om de videocassette en later het internet voor hun doelstellingen te gebruiken. Daarom produceren ze nu al dvd's met de vooruitstrevende high definition-technologie. Op dat materiaal kregen de actrices te zien hoe scherp hun lichaam in beeld was gebracht. Op een pornobeurs in Las Vegas is over de kwestie gesproken. Producenten nemen stappen om het probleem te voorkomen, bijvoorbeeld door een scène anders uit te lichten. Ook worden sommige actrices niet langer vanuit een bepaalde nadelige hoek gefilmd.

Online

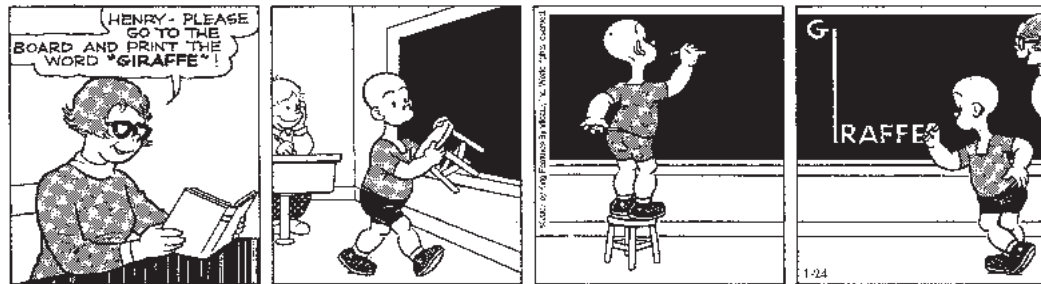
Het grootste woordenboek ter wereld, het Woordenboek der Nederlandsche Taal (WNT), gaat met zijn tijd mee. Vanaf zaterdag zijn de 350.000 tot 400.000 woorden die in het woordenboek terug te vinden zijn ook op het internet te raadplegen. Het Woordenboek der Nederlandsche Taal wordt wel een waar monument genoemd. Er is 134 jaar, van 1864 tot 1998, aan gewerkt, door ongeveer 150 mensen over vijf generaties.

Als straf

Een Saudische drugsgebruiker moet van een rechter zes maanden lang de Koran uit zijn hoofd leren. Wanneer hij er daarna niet in slaagt het heilige boek volledig te citeren, moet hij alsnog een jaar de gevangenis in. De Koran telt 77.000 woorden. Het duurt gemiddeld twee jaar om een 'hafez' te worden, ofwel iemand die de volledige tekst uit zijn hoofd kent.

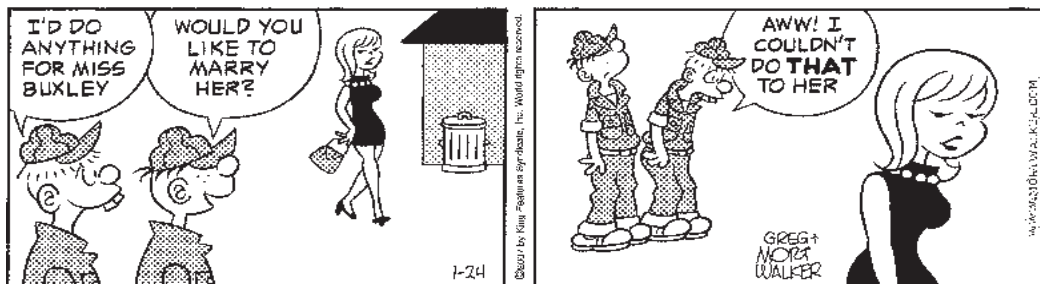
HENRY

By Carl Anderson



BEETLE BAILY

By Mort Walker



REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



BUCKLES

By David Gilbert



Brazilië zet groeispurt in

RIO DE JANEIRO — De Braziliaanse regering wil de komende vier jaar ruim 234 miljard dollar investeren om de economische groei op te krikken tot 5 procent per jaar. Ondernemers en economen zijn tevreden, al zijn de plannen nog erg onduidelijk en gaan ze volgens critici niet ver genoeg.

Het Plan voor de Versnelling van de Groei (PAC) dat president Luiz Inácio Lula da Silva maandag aankondigde, bevat negentien maatregelen die vooral de investeringen in de energiesector, in nutsvoorzieningen en in het transport moeten aanzwengelen. Verder maakt Brazilië leningen voor woningbouw aantrekkelijker en vermindert het land een aantal belastingen voor ondernemingen. De plannen moeten er

plande investeringen gaat naar de energiesector, maar een derde van de 234 miljard dollar is voorbestemd voor 'sociale infrastructuur': huizenbouw, rioleringswerken en de uitbreiding van het stroomnet. De transportsector kan uitkijken naar de aanleg of de verbetering van talloze wegen, kanalen, spoorwegen, havens en luchthavens. Het programma moet het bruto binnenlands product van Brazilië dit jaar doen stijgen met 4,5 procent; de komende drie jaar zou daar nog een half procentpunt bovenop komen. Voor onzekerheid zorgt in de eerste plaats de rente-

ontwikkeling in het land. De Nationale Bank moet vandaag de nieuwe basisrentevoet bekendmaken. De instelling zou een einde kunnen maken aan de gestage daling van dat cijfer, dat nu 13,25 procent bedraagt. De financiële markt verwacht een daling tot 13 of 12,75 procent, nog altijd een wereldrecord.

KRITIEK
Critici van het strenge beleid dat de Nationale Bank voert, zeggen dat er zonder een radicale ommezwaai niets terecht zal komen van een echte heropleving van de economie. In 2006 groeide de Braziliaanse economie

met minder dan 3 procent. Ondernemers vinden dat de plannen veelbelovend zijn maar niet ver genoeg gaan. Paulo Skaf, voorzitter van de Industriële Federatie van Sao Paulo, vindt dat er maatregelen ontbreken om de vaste overheidsuitgaven binnen de perken te houden. De Braziliaanse regering wil onder meer de federale ambtenaren een loonsverhoging van 1,5 procent per jaar geven bovenop de inflatie en wil ook het minimumloon laten meegroeien met de economie. Volgens de regering zal de verwachte economische groei die extra kosten echter meer dan goedmaken.

Herstel

AMSTERDAM — De euro noteerde vanochtend 1,2990 dollar. Bij het sluiten van het Damrak dinsdag stond de Europese munt op 1,3020 dollar. De effectenhandel in Amsterdam liet vandaag een voorzichtig herstel zien van de kleine verliezen een dag eerder. De beleggers kregen steun van een hoger slot van Wall Street, winsten in het Verre Oosten en meevallende kwartaalcijfers van een aantal Amerikaanse ondernemingen. Na ongeveer drie kwartier handel stond de AEX, de belangrijkste index in Amsterdam, op 503,80 punten. Dat betekent een kleine winst van 0,98 punt, ofwel 0,2 procent. Ook de beurzen in Londen, Frankfurt en Parijs deden het goed met plussen van tussen de 0,2 en 0,5 procent. De winst van de AEX was grotendeels te danken aan koerswinsten van de zwaarwegende concerns Philips en Shell, die rond de 1 procent vooruit gingen. Olie-maatschappij Shell was in trek wegens een scherp opge-

lopen olieprijs en een hogere beleggingsaanbeveling van zakenbank HSBC. De olieprijs klonk dinsdag met meer dan 4 procent op het nieuws dat de strategische olievoorraden in de Verenigde Staten de komende twintig jaar worden verdubbeld. Vanochtend zakte de olieprijs met 0,9 procent tot 54,55 dollar per vat. Philips stond in de belangstelling nadat de Amerikaanse zakenbank Lehman zijn koersdoel voor het aandeel naar boven had bijgesteld. Bij de middelgrote fondsen kreeg LogicaCMG (min 1,5 procent) opnieuw een flinke duw omlaag. Na de bekendmaking van een tegenvallend kwartaalrapport dinsdag adviseerde de zakenbank Theodoor Gilissen vandaag zijn klanten om het aandeel te verkopen. Ook Nutreco stond opnieuw in de schijnwerpers. Het concern kondigde voorbeurs de verkoop aan van de dierfokkerij-activiteiten Euribrid. Nutreco ontvangt 50 miljoen euro voor het onderdeel.

Meer winst en omzet SAP

WALLDORF — De Duitse softwareproducent SAP heeft in 2006 een nettowinst geboekt van 1,9 miljard euro (2,47 miljard dollar) tegen 1,5 miljard euro een jaar eerder. De omzet kwam uit op 9,4 miljard euro (12,2 miljard dollar) vergeleken met 8,5 miljard euro in 2005. Volgens het concern valt

de operationele marge in 2007 lager uit wegens een extra investering van 300 miljoen tot 400 miljoen euro over acht kwartalen om meer middelgrote bedrijven als klant binnen te halen. De grootste producent van bedrijfssoftware ter wereld verwacht dit jaar wel een toename van de omzet uit software en aan software

gerelateerde diensten met 12 tot 14 procent na een groei van 12 procent in 2006. SAP stelde eerder deze maand beleggers nog te leu met zijn omzetgroei uit softwarelicenties, die belangrijk zijn voor toekomstige inkomsten uit dienstverlening en onder-

houd. Deze omzet nam vorig jaar met 11 procent toe waar SAP zelf op een groei van 15 tot 17 procent had gerekend. Het aandeel SAP daalde toen meer dan 10 procent, de scherpste daling in vier jaar. Het bedrijf gaf geen omzetprognoses voor de verkoop van softwarelicenties. Het in Walldorf gevestigde

bedrijf mikt voor 2010 op een verdubbeling van het aantal klanten tot 100.000. Volgens SAP nam het wereldwijde marktaandeel in 2006 met 2,8 procentpunt toe tot 24 procent. De grootste softwarefabrikant van Europa voert een felle concurrentiestrijd met zijn Amerikaanse rivalen Oracle en Microsoft.

WALL STREET

Inleveren

NEW YORK — Wall Street heeft de handelsdag dinsdag met winst afgesloten, gesteund door beter dan verwachte resultaten van onder meer het industriële conglomeraat United Technologies. Zwaarwegende oliefondsen profiteerden van een scherp opgelopen olieprijs. Ook een meevallend macrocijfer, de index van leidende indicatoren, droeg bij aan het positieve sentiment. De Dow-Jonesindex van dertig hoofdfondsen eindigde op een stand van 12.533,80 punten.

Dat betekent een winst van 56,64 punten, ofwel 0,5 procent. De technologiebeurs Nasdaq sloot een fractie hoger op 2431,41 punten en de breed samengestelde S&P 500-index ging 0,4 procent vooruit tot 1427,99 punten. United Technologies ging aan kop in de Dow dankzij sterke vierdekwartalcijfers. Beleggers beloonden het moederconcern van onder meer vliegtuigmotorfabrikant Pratt & Whitney en liftenbouwer Otis met een koerswinst van 3,2 procent.

TOKIO

Winst

TOKIO — De belangrijkste Aziatische effectenbeurzen zijn vandaag met winst de dag uitgekomen. De handel in Tokio kreeg steun van de zwakke yen en optimisme over de winstvooruitzichten.

De mijnbouw- en oliefondsen in het Verre Oosten stegen door de opgelopen olieprijs en de hogere metaalprijzen. De Nikkei-index van 225 hoofdfondsen sloot met een winst van bijna 99 punten (0,6 procent) op 17.507,40 punten. De belangrijkste beursgraadmeter in Tokio is daarmee voor het eerst sinds begin april weer boven de 17.500 punten geëindigd. De All Ordinaries in Sydney noteerde aan het einde van de handel 0,6 procent in de plus en de Kospi-index in Seoel pakte een winst van 1,5 procent. De Hang Seng in Hongkong sloot 0,3 procent hoger.



SETAR
Nos compania Nacional



Yama dia 25 pa 25c

Dia di Betico

Yamadanan di SETAR pa SETAR* 25 cen p/min

"Si mi cai na caminda, gara e bandera y sigui cu e lucha".

*Valido dia 25 di januari 2007

*Di SETAR celular pa SETAR celular prepaid y postpaid



SETAR

Pa mas informacion yama 139 of bishita www.setar.aw

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	24-Jan		PREV.	24-Jan		
DOW JONES	12533.80	12574.02	AEX	502.82	506.20		
S&P 500	1427.99	1432.60	ABN AMRO HLDG	24.54	24.59		
NASDAQ	2431.41	2449.15	AEGON NV	15.21	15.31		
RUSSELL 2000	785.38	788.67	AHOLD NV	7.82	7.80		
MSCI EAFE	2085.67	2095.03	AIR FRANCE-KLM	34.07	33.50		
5 YR TSY BOND YLD	4.81	4.80	AKZO NOBEL	48.78	48.62		
SPDR TRUST SER-1	142.80	143.19	ASML HOLDING NV	19.31	19.51		
DIAMONDS TRUST	125.33	125.63	BUHRMANN NV	11.70	11.61		
ISHARES-DIV	70.67	70.79	DSM (KONIN)	38.45	38.91		
ISHARES-DJ HEALT	68.03	68.00	FORTIS	32.18	32.35		
ISHARES-DJ CN GD	60.81	60.89	GETRONICS NV	6.44	6.43		
ALTRIA GROUP INC	87.76	87.95	HAGEMEYER NV	3.64	3.61		
AMAZON.COM INC	36.43	36.94	HAL TRUST-UTS	71.50	72.15		
AMERICAN EXPRESS	57.54	57.94	HEINEKEN NV	38.50	38.54		
ANHEUSER BUSCH	51.05	51.10	ING GROEP NV-CVA	33.88	34.17		
BIOGEN IDEC INC	48.13	48.99	IMTECH NV	48.25	50.05		
CISCO SYSTEMS	26.04	26.43	KPN (KONIN) NV	11.49	11.48		
CITIGROUP INC	54.49	54.54	NUMICO NV	38.70	39.30		
DISNEY (WALT) CO	35.58	35.80	PHILIPS ELECTRON	29.31	29.86		
ENZON PHARMACEUT	8.55	8.61	REED ELSEVIER	13.85	13.89		
GENERAL ELECTRIC	36.55	36.71	ROBOCO NV	29.36	29.60		
HEWLETT-PACKARD	42.31	42.68	ROLINDO NV	25.36	25.55		
HOME DEPOT INC	40.43	40.51	RORENTO NV	42.64	42.63		
IBM	97.08	97.12	ROYAL DUTCH SHA	26.38	26.64		
INTEL CORP	20.55	20.89	TNT NV	34.89	34.97		
ISHARES-SP SCVAL	75.45	75.81	TOMTOM	30.81	31.00		
JOHNSON&JOHNSON	66.50	66.66	UNILEVER NV-CVA	20.54	20.72		
MEDTRONIC INC	52.83	53.06	WESSANEN NV	10.85	10.74		
MICROSOFT CORP	30.74	30.79	WOLTERS KLUWER	23.42	23.37		
3M CO	78.85	79.37	WP-STEWART HLDG	176.70	176.50		
MOTOROLA INC	18.53	18.50	VERSATEL TELECOM	0.76	0.78		
NASDAQ-100 TRUST	43.58	43.99					
NVIDIA CORP	31.89	32.54					
PFIZER INC	26.37	26.58	FUNDS	PREV.	23-Jan		
PROCTER & GAMBLE	65.64	65.66	HEND PAN EUR SM	26.42	26.42		
QUALCOMM INC	38.13	38.78	HEND JAP SM CO	24.92	24.39		
ROYAL DUTCH-ADR	69.18	69.24	HEND PAC EQUITY	66.96	66.96		
SCHLUMBERGER LTD	63.62	63.26	HEND CONT EUR EQ	32.65	32.65		
SPRINT NEXTEL CO	17.45	17.49	HEND GLOBAL TECH	25.77	25.77		
SYSCO CORP	36.18	36.32					
TEXAS INSTRUMENT	29.60	30.02	CURRENCIES	PREV.	24-Jan		
TIME WARNER INC	22.46	22.50	TENUSD	121.635	121.470		
TORREY PINES THER	7.55	7.45	USD/EUR	1.303	1.300		
YAHOO! INC	26.96	28.75	CANUSD	1.181	1.181		

90 years of professional service



Investment@mc-bank.com www.mc-bank.com
Salina building 1st floor, tel: 466-1818 fax: 466-1633

HUNGRY? VERY HUNGRY?
COME TO BURGER KING
AND SATISFY YOUR
HUNGER WITH THE...

Grand Slam BREAKFAST OR **THE MEAT LOVER BREAKFAST**

BOTH BREAKFAST COME
WITH COFFEE, TEA OR SOFT

HAVE IT YOUR WAY!



This year it can happen again!

Do you have insurance
to protect your property?

**Hurricane insurance with full flood insurance
available at Royal & SunAlliance Insurance**

Contact your broker or Royal & SunAlliance Insurance at 583-0668



ROYAL & SUNALLIANCE
Delivering promises since 1710

**AMSTERDAM MANOR
BEACH RESORT ARUBA**

FURNITURE FOR SALE!!!

SATURDAY, JANUARY 27, 2007
10.00 am - 02.00 pm
Housekeeping Department

post aruba

MEDEDELING

In verband met de Betico Dag maakt Post Aruba N.V.
bekend dat haar hoofdkantoor en al zijn filialen op
donderdag 25 januari en vrijdag 26 januari
de hele dag gesloten zullen zijn.

De directie en het personeel van Post Aruba N.V.
wensen de hele Arubaanse bevolking
een prettige Betico dag.

Hoogachtend
Directie Post Aruba

**"El respeto al derecho
ajeno es la paz"**
-Betico Croes-



Respetando e derecho di pueblo pa scohe

SMS Gratis* riba Dia di Betico,
Diahuebs 25 di Januari 2007

Digicel™
Spera Mas. Hanja Mas.

*Oferta valido solamente entre Digicel pa Digicel. (Prepaid y Postpaid)
Pa mas informacion yama 522-2222 of 145 via bo celular

FOR RENT

**Upper storey
office space**

Situated in centre Oranjestad
Surface Area: Approx. 150 m.2

For Information Call:
583-4066

**STICHTING PROTESTANTS CHRISTELIJK
ONDERWIJS ARUBA**

Gevraagd per direct:

- docent Papiaments (vb)
- docent Informatiekunde (21 lesuren)

Van de kandidaten wordt o.a. verwacht dat zij:

- de tweedegraads bevoegdheid bezitten
- de Nederlandse nationaliteit hebben
- een recente verklaring van goed gedrag kunnen overleggen

Kandidaten die belijdend lid zijn van een Protestants Kerkgenootschap genieten de voorkeur

Uw sollicitatie met CV richten aan het Bestuur van de SPCOA, Sabana Blanco 68-A, Wayaca, of per e-mail: spcoa@setarnet.aw
Voor nadere informatie: mevr. E. Willeboordse, tel. 582 0288.

Mededeling

Sorry We Are CLOSED

De directie van de WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA (W.E.B.) N.V. maakt bekend dat op:
25 & 26 Januari, 2007
onze kantoren te Balashi, gesloten zijn voor het Publiek vanwege Dia di Betico.

